

Belangrijke informatie

De regiocode voor dit apparaat is 2.

Aangezien het gebruikelijk is dat speelfilms op dvd in elke regio op een ander tijdstip worden uitgebracht, zijn alle spelers voorzien van een regiocode en kunnen disks eveneens zijn voorzien van een optionele regiocode. Als u een disk met een andere regiocode dan die van uw speler in het apparaat plaatst, verschijnt een melding omtrent de regiocode op het scherm. Neem de disk in dat geval uit het apparaat omdat deze niet zal worden weergegeven.



Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. 'Dolby' en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Dit product is voorzien van een kopieerbeveiligingstechniek ter bescherming van copyrights waarop bepaalde U.S.-octrooiën en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden rusten. Voor het gebruik van deze techniek is toestemming nodig van Macrovision Corporation. De techniek is uitsluitend bedoeld voor vertoning in huiselijke of anderszins besloten kring, tenzij anders bepaald door Macrovision Corporation. Het ongedaan maken van de kopieerbeveiliging of demontage ervan is niet toegestaan.

Nederlands



De dvd-speler/videorecorder voldoet aan de EMC-richtlijn en de Laagspanningsrichtlijn.

Informatie ten behoeve van de eindgebruiker:
Lees de informatie aan de onderzijde van uw dvd-speler/videorecorder zorgvuldig en noteer hieronder het serienummer zodat u dit later gemakkelijk kunt terugvinden.
Typenummer dvd-speler/videorecorder _____
Serienummer _____

Veiligheid van de laser

Dit apparaat maakt gebruik van een laser. Om oogletsel te voorkomen, mag alleen een gekwalificeerd technicus de afdekcap verwijderen of reparaties aan dit apparaat uitvoeren.

HET GEBRUIK VAN BEDIENINGSELEMENTEN OF HET WIJZIGEN VAN INSTELLINGEN, COMPONENTEN OF PROCEDURES ANDERS DAN IN DEZE HANDLEIDING BESCHREVEN, KAN LEIDEN TOT EEN GEVAARLIJKE BLOOTSTELLING AAN LASERSTRALING.

LASER

Type	Halfgeleiderlaser GaAlAs
Golfengte	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Uitgangsvermogen	0,8 mW (DVD) 0,5 mW (VCD/CD)

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
KLASSE 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

(LOCATIE VAN DE WAARSCHUWING: AAN ACHTERZIJDE VAN HET APPARAAT)

Informatie over de PBC-functie van video-cd's.

Dit apparaat voldoet aan versie 1.1 en 2.0 van de standaard voor video-cd's met PBC-functie.

Versie 1.1 (zonder PBC-functie): deze kunt u zowel weergeven als beeld en beluisteren als muziek-cd.

Versie 2.0 (met PBC-functie): tijdens de weergave van video-cd's met PBC verschijnt de melding 'PBC' in het display.

Wat is 'PBC'? 'PBC' staat voor PlayBack Control oftewel weergavebeheer.

Hiermee kunt u interactieve software via menuschermen afspelen. Lees de handleiding van de video-cd.

2

Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze Philips dvd-speler/videorecorder. In deze gebruiksaanwijzing worden de basisfuncties van deze dvd-speler/videorecorder uitgelegd.

Milieutechnische informatie

Voor de verpakking zijn geen overbodige materialen gebruikt. De verpakking bestaat uit drie soorten materiaal: karton (doos), polystyreen (buffer) en polyethyleen (zakken en beschermingsmateriaal).

Uw dvd-speler/videorecorder is gemaakt van materialen die gerecycled en hergebruikt kunnen worden als het apparaat door een gespecialiseerd bedrijf wordt gedemonteerd. Neem de plaatselijke milieuvorschriften in acht bij het afkanten van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

Meegeleverde accessoires

- Afstandsbediening
- Batterijen (2 x AA) voor de afstandsbediening
- SCART-kabel (niet bij alle modellen)
- Audiosnoer
- Coaxiale RF-kabel
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsmaatregelen

- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brandgevaar of elektrische schokken te voorkomen.
- Controleer, voordat u de dvd-speler/videorecorder aansluit, of de bedrijfsspanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning ter plaatse. Neem, wanneer dit niet het geval is, contact op met uw leverancier.
- Plaats de dvd-speler/videorecorder op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.
- Aan de voorzijde van de speler moet voldoende ruimte zijn, zodat de lade open kan.
- Bij plaatsing in een kast dient u te zorgen voor voldoende ruimte (ongeveer 2,5 cm) rondom de speler in verband met de benodigde ventilatie.
- Stel de speler niet bloot aan hoge temperaturen of een hoge luchtvochtigheid.
- Als u de dvd-speler/videorecorder van een koude in een warme kamer brengt of in een zeer vochtige kamer plaatst, kan de lens in de speler beslaan. De dvd-speler/videorecorder functioneert in dat geval niet normaal. Laat het apparaat, zonder disk, ongeveer een uur aan staan tot normaal afspelen weer mogelijk is.
- De mechanisch onderdelen van het apparaat bevatten zelfsmurende lagers, die niet geolied of gesmeerd hoeven te worden.
- Mors nooit vloeistoffen over dit apparaat. Laat het apparaat nakijken door een gekwalificeerd servicemonteur als er vloeistof in het apparaat terecht is gekomen.
- **Wanneer de dvd-speler/videorecorder in de modus Standby wordt geschakeld, verbruikt het apparaat nog steeds energie. Trek de stekker uit het stopcontact als u wilt dat het apparaat helemaal geen stroom meer verbruikt.**

Gebruikte symbolen in deze handleiding

De onderstaande symbolen, die in sommige koppen en opmerkingen voorkomen, hebben de volgende betekenis:

	– afspelen van dvd-video-cd's.
	– afspelen van audio-cd's
	– afspelen van MP3-bestanden
	– afspelen van video-cd's.

Nuttige tips!

- Bij de weergave van sommige dvd-videodisks zijn specifieke functies nodig of kunnen slechts een beperkt aantal functies worden gebruikt.
- Er kan een '☒' op het tv-scherm verschijnen. Dit betekent dat de functie niet beschikbaar is op die betreffende dvd-videodisk.

Inleiding

Milieutechnische informatie	2
Meegeleverde accessoires	2
Veiligheidsmaatregelen	2
Gebruikte symbolen in deze handleiding	2

Bedieningsknoppen en aansluitingen

Voorzijde	4
Achterzijde	4
Afstandsbediening	5

Gebruiksklaar maken

Basisaansluitingen	6
Aansluiten op een televisie	6
Eenvoudigste aansluiting met behulp van de meegeleverde zwarte coaxiale RF-kabel	6
Aansluiten op een audio-installatie (voor dvd-functies)	6
Aansluiten op andere apparatuur (voor dvd-functies)	6
Externe ingangsmodus (voor videorecorderfuncties)	7
Batterijen plaatsen in de afstandsbediening	7
De afstandsbediening gebruiken	7
Videobanden die u met dit apparaat kunt weergeven	7
Inschakelen	7
Videokanaal instellen	7
Kanalen automatisch instellen	8
Kanalen handmatig instellen	8
Follow TV (Automatische instelling aan de hand van de ingestelde tv-zenders)	8
Handmatig sorteren/wissen van tv-kanalen	8
Taal instellen	8
Klok instellen	9
RF uit-kanaal instellen	9
Decoder aansluiten	9

Afspelen (videorecorder)

Videobanden afspelen	10
NTSC-banden afspelen	10
Huidige bandpositie weergeven	10
Opzoeken van een gedeelte terwijl u de beelden bekijkt (scannen)	10
Stilbeeld/vertraagde weergave	10
Opzoeken van een gedeelte zonder beelden te bekijken (snel vooruit- en terugspoelen)	10
Indexmarkeringen zoeken	10
Handmatige tracking	10

Handmatig opnemen op de videorecorder

Algemene informatie	10
Opnemen zonder automatische uitschakeling	10
Achtereenvolgende opnamen maken (assemble cut)	11
De opnamesnelheid (SP of LP) kiezen	11
Automatisch opnemen van een satellietontvanger (RECORD LINK)	11
Direct opnemen ('Direct Record')	11
'Direct Record' in- of uitschakelen	11
Rechtstreeks kopiëren	11
Opnemen (van DVD naar videorecorder)	11

Een opname programmeren met (TIMER)

Algemene informatie	12
Een opname programmeren (met het 'SHOWVIEW®'-systeem)	12
Opnames programmeren (zonder het SHOWVIEW®-systeem)	12
OTR (One Touch Recording oftewel opnemen via één toets)	12
Controleren of wissen van een geprogrammeerde opname (TIMER)	13
Een geprogrammeerde opname veranderen (TIMER)	13
Tip bij het instellen van timeropnames	13

Overige functies

Het statusdisplay in- of uitschakelen	13
Blauwe achtergrond aan of uit	13
Tijdaanduiding	13
Het geluidskanaal kiezen	13

Een disk afspelen

Normaal weergeven	14
Algemene functies	14
Pauze	14
Diskmenu's	14
Titelmenu	14
Een menu oproepen tijdens de weergave	14
Beeld voor beeld weergeven	14
Hervatten	14
Snel vooruit-/achteruit zoeken	14
Langzaam vooruit-/achteruitspoelen	14
Inzoomen	15
Track	15
Zoeken op titel of hoofdstuk	15
Zoeken op tijd	15
Repeat	15
Programmeren	16
Weergeven in een willekeurige volgorde	16
MP3/JPEG afspelen	16
Scherminformatie	16
Tracks selecteren	16
Weergeven in een willekeurige volgorde	16
Programmeren	16
Gesproken taal	16
Stereogeluidsmodus	16
Taal ondertiteling	17
Camerahoek	17
De scherminformatie wijzigen	17
Kinderslot	17
Markeerpuntinstelscherm	17

De DVD-speler configureren

Audio-instelling	18
Virtual Surround	18
Taal instellen	18
Beeldinstellingen	18

Informatie

Onderhoud	18
Specificaties	19
Storingen verhelpen	19

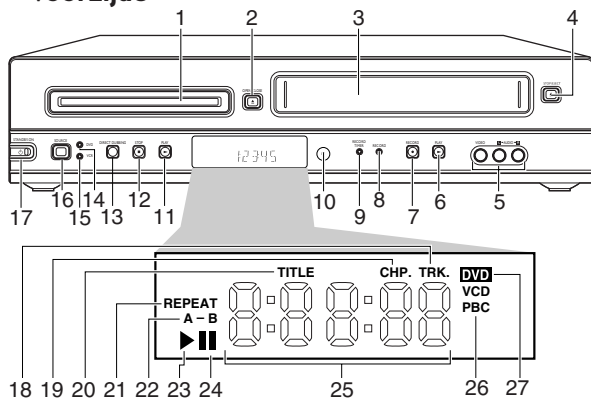
SHOWVIEW®

SHOWVIEW is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation.

Het SHOWVIEW systeem wordt gefabriceerd onder licentie van Gemstar Development Corporation.

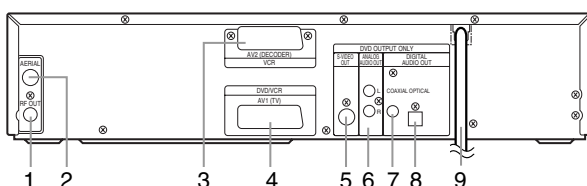
Bedieningsknoppen en aansluitingen

Voorzijde



1. **Disklade (DVD)**
Hierin plaatst u de dvd.
2. **▲ OPEN/CLOSE (DVD)**
Hiermee opent/sluit u de disklade.
3. **Cassettecompartiment (VCR)**
Hierin plaatst u een videoband.
4. **▲ STOP/EJECT (VCR)**
Nadat u de weergave hebt gestopt, drukt u op deze toets om de videoband uit te werpen
5. **De AUDIO IN- en VIDEO IN-ingangen**
Hierop sluit u de AUDIO- en VIDEO-OUT van een audiobron aan
6. **▶ PLAY (VCR)**
Hiermee speelt u een videoband af.
7. **RECORD (VCR)**
Druk deze toets éénmaal in om te beginnen met opnemen en meerdere keren om de functie Opnemen via één toets te starten.
8. **RECORD-led (VCR)**
Dit led brandt tijdens het opnemen en knippert wanneer de opname tijdelijk is onderbroken.
9. **RECORD TIMER-led (VCR)**
Dit led brandt als de dvd-speler/videorecorder standby staat om een Timeropname te maken (led brandt ook tijdens het maken van een timeropname)
10. **Sensor voor afstandsbediening (IR / infrarood) (DVD, VCR)**
Deze ontvangt signalen van de afstandsbediening
11. **▶ PLAY (DVD)**
Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een dvd.
12. **■ STOP (DVD)**
Hiermee stopt u het afspelen van de dvd
13. **DIRECT DUBBING (VCR)**
Hiermee kunt u tegelijkertijd een dvd-disk afspelen en de inhoud ervan op videoband zetten (direct kopiëren)

Achterzijde



1. **RF OUT-uitgang**
Sluit de meegeleverde coaxiale RF-kabel aan op de aansluiting ANTENNA IN van uw TV, of set top box
2. **Antenne-aansluiting**
Sluit deze aansluiting aan op een antenne- of kabelaansluiting
3. **AV2-aansluiting (DECODER), (alleen VCR)**
Sluit hierop een SCART-kabel van een andere videorecorder, camcorder of een audio- c.q. videobron aan
4. **AV1-aansluiting (TV)**
Sluit hierop de SCART-kabel van een tv aan.
5. **S-VIDEO OUT-aansluiting (alleen DVD)**
Sluit hierop een tv met S-video-ingangen aan.
6. **AUDIO OUT-aansluitingen (Links/Rechts), (alleen DVD)**
Sluit hierop de AUDIO-ingangen van een versterker, ontvanger of stereo-installatie aan.
7. **COAXIAL-aansluiting (digitale audio-uitgang), (alleen DVD)**
Sluit hierop de AUDIO-ingangen van een digitaal (coaxiaal) audioapparaat aan.
8. **OPTICAL-aansluiting (digitale audio-uitgang), (alleen DVD)**
Sluit hierop een digitaal (optisch) audioapparaat aan.
9. **MAINS (netsnoer)**
Steek de stekker in een gewoon stopcontact.

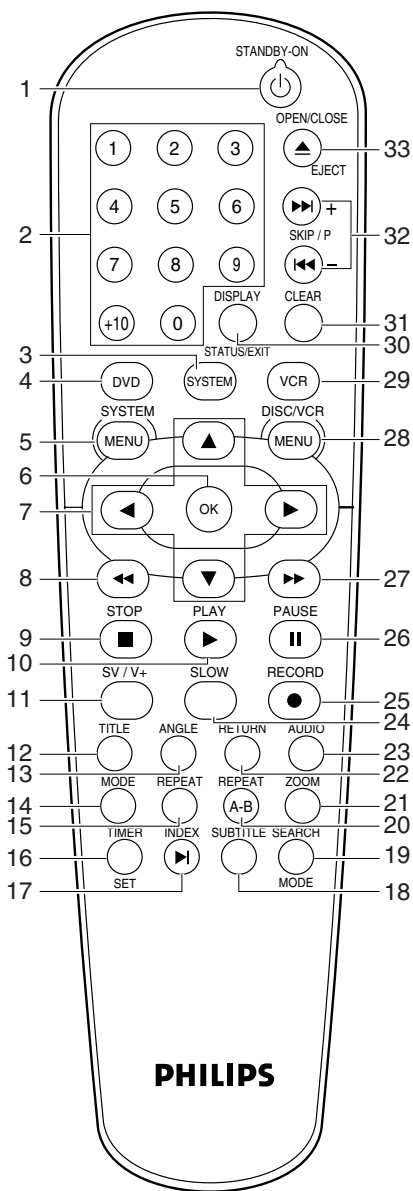
14. **Dvd-led (DVD)**
Dit led brandt wanneer de dvd-modus van de dvd-speler/videorecorder is geactiveerd.
15. **Videorecorder-led (VCR)**
Dit led brandt wanneer de videorecorder-modus van de dvd-speler/videorecorder is geactiveerd.
16. **SOURCE (DVD,VCR)**
Hiermee schakelt u tussen de verschillende bronnen, dvd-speler en videorecorder.
17. **○ STANDBY-ON (DVD,VCR)**
Hiermee zet u de speler ON (AAN) of OFF (UIT)
STANDBY-ON-led (DVD,VCR)
Dit led brandt wanneer de dvd-modus van de dvd-speler/videorecorder is geactiveerd.
18. **TRK (DVD)**
Brandt wanneer de trackherhaalfunctie ingeschakeld is.
19. **CHP. (DVD)**
Brandt wanneer de hoofdstukherhaalfunctie ingeschakeld is.
20. **TITLE (DVD)**
Brandt wanneer de titelherhaalfunctie ingeschakeld is.
21. **REPEAT (DVD)**
Brandt wanneer de herhaalfunctie ingeschakeld is.
22. **A-B REPEAT (DVD)**
Brandt wanneer de herhaalfunctie A-B ingeschakeld is.
23. **▶ (DVD,VCR)**
Brandt wanneer de geplaatste disk of videoband wordt weergegeven..
24. **■ (DVD,VCR)**
Gaat branden wanneer de weergave van de geplaatste disk onderbroken wordt (DVD).
Gaat branden bij vertraagd weergeven of weergeven van stilstaand beeld (VCR).
25. **Digitale display (DVD,VCR)**
Toont de weergegeven tijd van de huidige titel of track. Wanneer een nieuw hoofdstuk of track weergegeven wordt, wordt het nummer van de nieuwe titel, het nieuwe hoofdstuk of de nieuwe track weergegeven (DVD).
Werkt als een klok of een bandteller. Toont ook een kanaalnummer en de resterende tijd voor OTR, het opnemen met één knop (VCR).
26. **CD**
Gaat branden wanneer u een cd in de lade legt.
VCD
Gaat branden wanneer u een vcd in de lade legt.
PBC
Gaat branden wanneer u een vcd (met PBC-functie) in de lade legt.
27. **DVD**
Gaat branden wanneer u een dvd in de lade legt.

Meldingen op het display

- - - -	Wordt weergegeven nadat de disklade sluit en deze leeg is, als er een fout bij het lezen wordt geconstateerd of wanneer u een ongeschikte disk in de lade hebt gelegd.
OPEN	Lade wordt geopend of is open.
CLOSE	Lade wordt gesloten. Deze melding wordt mogelijk ook weergegeven wanneer de speler probeert een disk te lezen.
Load	Bezig met laden van disk.

Bedieningsknoppen en aansluitingen

Afstandsbediening



1. **STANDBY-AAN**
Hiermee zet u de dvd-speler/videorecorder AAN of UIT.
2. **Cijfertoetsen 0-9/+10**
Hiermee selecteert u genummerde items in een menu. Met +10 voert u een getal van twee cijfers in (DVD). Hiermee schakelt u in de videorecordermodus tussen de verschillende kanalen
3. **SYSTEM**
Heeft geen functie bij dit model
4. **DVD**
Druk op deze knop totdat u in de dvd-modus komt, voordat u de afstandsbediening voor dvd-functies gaat gebruiken.
5. **SYSTEM MENU**
Het configuratiemenu van de dvd-speler openen of sluiten (DVD).
6. **OK**
Een keuze in een menu bevestigen (DVD).
7. **◀▶▲▼**
(links/rechts/omhoog/omlaag) Een menu-onderdeel selecteren.

8. **◀◀**
Dvd-beelden versneld achteruit bekijken (DVD).
De videoband terugspoelen (VCR).
9. **STOP (■)**
De weergave van een dvd stoppen (DVD)
Afspelen en opnemen stoppen (VCR)
10. **PLAY (▶)**
De weergave van een dvd starten (DVD)
Het afspelen van een videoband starten (VCR).
11. **SV/V+**
Timeropnames programmeren met het SHOWVIEW-systeem (VCR).
12. **TITLE**
Titelmenu van een disk weergeven (DVD)
13. **ANGLE**
Camerahoek kiezen bij het weergeven van een dvd (DVD).
14. **MODE**
Hiermee stelt u in of u geprogrammeerd wilt weergeven of wilt weergeven in willekeurige volgorde (audio-cd).
15. **REPEAT**
Hoofdstuk, track, titel of disk herhalen (DVD).
16. **TIMER SET**
De dvd-speler/videorecorder stand-by schakelen wanneer u timeropnames wilt maken
17. **INDEX SEARCH**
De band snel vooruit- of terugspoelen naar een bepaald indexnummer (VCR).
18. **SUBTITLE**
De taal voor de ondertiteling selecteren (DVD)
19. **SEARCH MODE**
Het zoekmenu openen of sluiten (DVD).
20. **REPEAT (A-B)**
Een bepaald segment herhalen (DVD).
21. **ZOOM**
Het beeld van een dvd vergroot weergeven (DVD).
22. **RETURN**
Terugkeren naar de eerdere instellingen of het configuratiemenu sluiten (DVD).
23. **AUDIO**
Taal audio of geluidsmodus kiezen (DVD).
Geluidsmodi kiezen (VCR).
24. **SLOW**
De beelden op de videoband vertraagd weergeven (VCR).
25. **RECORD**
Druk deze toets éénmaal in om te beginnen met het opnemen van het huidige tv-kanaal en meerdere keren om de functie Opnemen via één toets te starten (VCR).
26. **PAUSE (||)**
Weergave tijdelijk onderbreken of beeld voor beeld weergeven (DVD).
Weergave of opname tijdelijk onderbreken (VCR).
27. **▶▶**
Dvd-beelden versneld vooruit weergeven (DVD).
Videoband snel doorspoelen (VCR).
28. **DISC/VCR MENU**
Menu van een dvd-disk of van de videorecorder oproepen.
29. **VCR**
Druk op deze knop totdat u in de videorecordermodus komt, voordat u de afstandsbediening voor videorecorderfuncties gaat gebruiken.
30. **DISPLAY STATUS/EXIT**
Schermen openen of sluiten tijdens het weergeven van een dvd of audio-cd (DVD).
Statusdisplay op het tv-scherm openen of sluiten (VCR).
Videorecordermenu sluiten (VCR).
31. **CLEAR**
Oorspronkelijke instellingen terugzetten (DVD).
Bandteller op nul zetten (VCR).
Laatste instelling verwijderen/Geprogrammeerde opname stoppen (TIMER) (VCR).
32. **SKIP/P (◀◀/ - /▶▶/ +)**
Een of meerdere hoofdstukken of tracks overslaan (DVD).
Andere tv-zender kiezen (VCR).
33. **OPEN/CLOSE EJECT**
Druk op deze toets om een disk in de lade te plaatsen of een disk uit de lade te halen (DVD).
Druk op deze toets om de tape uit de videorecorder te halen (VCR).

Gebruiksklaar maken

Basisaansluitingen

• Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw tv, videorecorder, stereo-installatie of andere apparatuur voor een optimale aansluiting.

• Maak, afhankelijk van de mogelijkheden van uw overige apparatuur, een van de volgende aansluitingen.

De volgende richtlijnen hebben betrekking op de beste beeld- en geluidskwaliteit die met uw dvd-speler/videorecorder mogelijk zijn.

Beeld

- 1 Gebruik de SCART-RGB-uitgang (dvd-speler/videorecorder) (AV1 TV) voor een optimale beeldkwaliteit (voor dvd-functies).
- 2 Gebruik de S-Video-uitgang voor de beste beeldkwaliteit (alleen voor dvd-functies).
- 3 Gebruik de SCART-composietuitgang voor een goede beeldkwaliteit (voor dvd- en videorecorderfuncties).
- 4 Als uw tv alleen een RF-ingang (Antenna IN of 75 ohm) heeft, sluit u deze aan via de aansluiting RF OUT en stelt u uw tv in op kanaal 22 - 69 (op hetzelfde kanaal als de dvd-speler/videorecorder is ingesteld) (voor dvd- en videorecorderfuncties).

Geluid

- 1 Digitale audio-aansluitingen bieden het helderste geluid. Sluit een van de audio-uitgangen DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAAL of OPTISCH) van de dvd-speler/videorecorder aan op uw versterker of ontvanger (alleen voor dvd-functies).
 - 2 Gebruik voor een betere geluidskwaliteit de aansluiting DIGITAL AUDIO OUT van de dvd-speler/videorecorder (alleen voor dvd-functies).
- Is het niet mogelijk de dvd-speler/videorecorder digitaal aan te sluiten, sluit dan de audio-uitgangen ANALOG AUDIO OUT (Links en Rechts) aan op uw versterker, ontvanger, stereo of tv (alleen voor dvd-functies).

Let op!

- Schakel het apparaat altijd uit als u aansluitingen maakt of wijzigt.

- Sluit de dvd-speler/videorecorder rechtstreeks aan op uw tv, in plaats van bijvoorbeeld op een videorecorder, om vervorming van het beeld te voorkomen (dvd-videodisks hebben namelijk een kopieerbeveiliging).

- Sluit de uitgang ANALOG AUDIO OUT van de dvd-speler/videorecorder niet aan op de ingang PHONO IN van uw versterker of ontvanger.

- Bij gebruik van de Euro A/V-kabel heeft u de analoge audiokabel niet aan te sluiten.

Aansluiten op een televisie

- 1 Sluit de antenne of kabel aan op de antenne-ingang AERIAL van uw dvd-speler/videorecorder.
- 2 Sluit de dvd-speler/videorecorder (AV1 TV) aan op de corresponderende aansluiting van de tv.

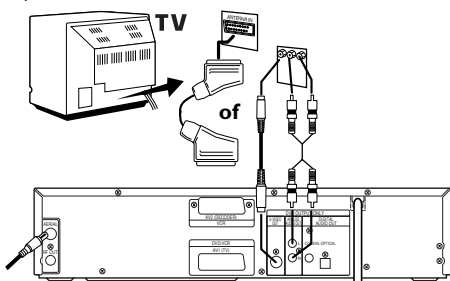
Opmerking:

- Zorg ervoor dat de stekkers van de SCART-kabel met de markeringen 'TV' en 'DVD' op respectievelijk de televisie en de dvd-speler/videorecorder worden aangesloten.

Heeft uw tv geen SCART-ingang, kies dan de volgende aansluiting:

Als uw tv een S-Video-ingang heeft:

- 1 Sluit de antenne of kabel aan op de AERIAL-ingang van uw dvd-speler/videorecorder.
- 2 Sluit de uitgang S-Video out aan op de ingang S-Video in van de tv.
- 3 Sluit de uitgang ANALOG AUDIO OUT op de dvd-speler/videorecorder aan op de linker- en rechteringang AUDIO IN op de tv.



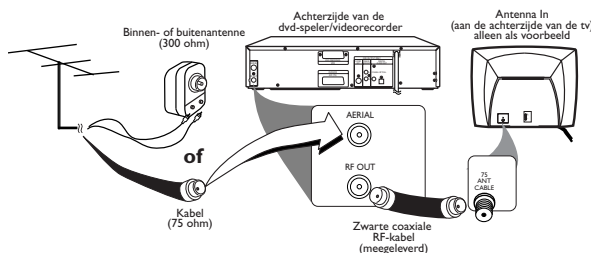
Opmerking:

- Voor de videofuncties heeft u in dat geval ook nog een SCART-kabel of coaxiale RF-kabel nodig.

6

Eenvoudigste aansluiting met behulp van de meegeleverde zwarte coaxiale RF-kabel

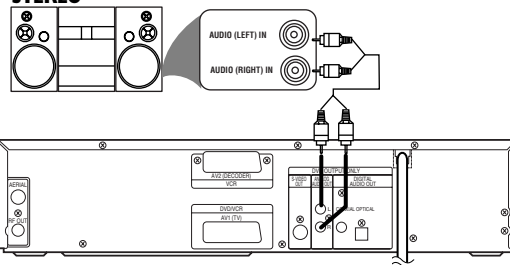
- 1 Maak de antenne of kabel op uw tv los.
- 2 Sluit de antenne of kabel aan op de ingang AERIAL van uw dvd-speler/videorecorder.
- 3 Sluit de zwarte coaxiale RF-kabel aan op de uitgang RF OUT aan de achterzijde van de dvd-speler/videorecorder en op de ingang ANTENNA IN op de tv.
- 4 Steek de stekkers van de netsnoeren van de tv en dvd-speler/videorecorder in het stopcontact.



Aansluiten op een audio-installatie (voor dvd-functies)

- 1 U kunt het geluid van cd's of dvd-videodisks ook via een stereo-installatie beluisteren.
- 2 Sluit de uitgang ANALOG AUDIO OUT (Links en Rechts) van de dvd-speler/videorecorder aan op de ingang AUDIO IN van de stereo-installatie.

STEREO



Aansluiten op andere apparatuur (voor dvd-functies)

- Via een digitaal apparaat met een ingebouwde MPEG 2-, Dolby Digital™-decoder kunt u van 'surround sound' genieten, zodat u zich in een bioscoop of concertzaal waant.
- De speler stuurt de 'surround sound'-signalen via de coaxiale of optische DIGITAL OUT-aansluitingen.

Aansluiten op ontvangers met een MPEG 2- of Dolby Digital™-decoder

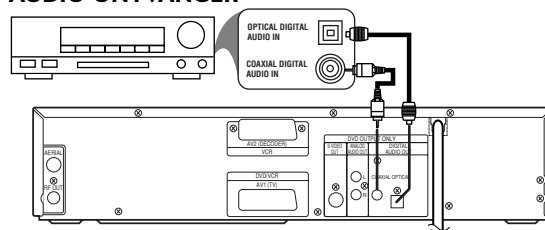
- 1 Sluit de DIGITAL AUDIO OUT-uitgang (coaxiaal of optisch) van de dvd-speler/videorecorder aan op de DIGITAL AUDIO IN-ingang (coaxiaal of optisch) van de ontvanger.

Opmerking:

- Als het audioformaat van de digitale uitgang niet overeenkomt met de mogelijkheden van uw ontvanger zal deze een hard, vervormd geluid (of helemaal geen geluid) produceren.

- MP3-Audio is niet beschikbaar via de digitale uitgang.
- Voor de videofuncties heeft u in dat geval ook nog de videokabel of coaxiale RF-kabel nodig.

AUDIO-ONTVANGER



Gebruiksklaar maken

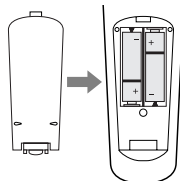
Externe ingangsmodus (voor videorecorderfuncties)

Om het signaal van een externe bron (decoder, satellietontvanger, videocamera, een andere videorecorder, enz.) te ontvangen, sluit u deze aan op de AV2-ingang (DECODER) en voert u via de cijfertoetsen '002' in zodat op het tv-scherm de melding 'AV2' verschijnt.

Als u de AV1-aansluiting (TV) gebruikt, voert u '001' in via de cijfertoetsen, waarna de melding 'AV1' op het tv-scherm verschijnt. Als u de AUDIO- c.q. VIDEO-ingangen op de voorzijde van het apparaat gebruikt, voert u '003' in met behulp van de cijfertoetsen, waarna de melding 'AV3' op het tv-scherm verschijnt.

Batterijen plaatsen in de afstandsbediening

- 1 Haal het deksel van het batterijvak.
- 2 Plaats de batterijen (AA) aan de hand van de symbolen + en - in het batterijvak.
- 3 Bevestig het deksel weer op het batterijvak.



LET OP!

- Haal de batterijen uit de afstandsbediening als ze leeg zijn of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik nooit oude en nieuwe of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Batterijen bevatten chemische stoffen; voer ze op de juiste manier af en houd ze uit de buurt van kinderen.

De afstandsbediening gebruiken

- Richt de afstandsbediening op de sensor van de dvd-speler/videorecorder.
- Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Leg de afstandsbediening niet neer in de buurt van een warmtebron of op een vochtige plaats.
- Mors geen water op de afstandsbediening en leg er niets op dat nat is.

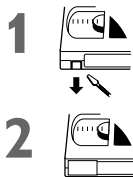
Videobanden die u met dit apparaat kunt weergeven

De afdeling Consumentenelektronica van Philips adviseert om in deze dvd-speler/videorecorder alleen videobanden te gebruiken waarop de VHS- en HQ (High Quality)-markering is aangebracht. Deze dvd-speler/videorecorder heeft automatische koppenreiniging.

Opneembeveiliging

Videobanden zijn voorzien van nokjes waarmee u kunt voorkomen dat opnamen per ongeluk gewist worden.

- 1 Om te voorkomen dat de videoband opnieuw kan worden gebruikt voor het maken van een opname drukt u het nokje met een schroevendraaier in de videoband.
- 2 Wanneer u later de videoband opnieuw wilt gebruiken, kunt u de plaats van het uitgebroken nokje met een stukje plakband opnieuw dichtmaken.



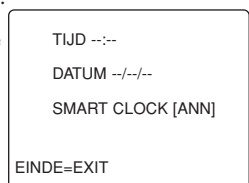
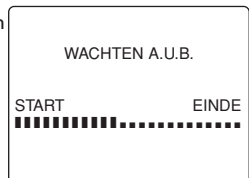
Opmerkingen:

- Gebruik alleen videobanden met VHS-markering.
- Verwijder eventuele memoblaadjes e.d. voordat u de videoband in de dvd-speler/videorecorder steekt.
- Voor een blijvend goede weergave is het nodig dat u de dvd-speler/videorecorder goed onderhoudt.
- Na verloop van tijd zal het nodig zijn om de videokoppen te vervangen. Laat dit altijd doen bij een geautoriseerd servicepunt.

Inschakelen

U hoeft de volgende stappen alleen uit te voeren als u de stekker voor het eerst in het apparaat steekt.

- 1 Zet de tv aan en selecteer het tv-kanaal dat als videokanaal moet worden gebruikt.
- 2 Steek de stekker van de dvd-speler/videorecorder in het stopcontact.
- 3 Druk zo vaak als nodig op ▲/▼ om de gewenste taal in te stellen.
- 4 Druk op DISC/VCR MENU.
- 5 Bevestig met P+.
De zenders worden nu automatisch opgezocht. Dit kan even duren.
- 6 Op het tv-scherm verschijnen de 'TIJD' en 'DATUM'.
- 7 Selecteer 'TIJD'. Wijzig de tijd, indien nodig, met behulp van de cijfertoetsen.
- 8 Controleer of de instellingen voor 'DAG', 'MAAND' en 'JAAR' juist zijn.
- 9 Als alle informatie juist is, slaat u deze op via STATUS/EXIT. Hiermee zijn de voorbereidingen voltooid. U kunt het apparaat nu gaan gebruiken.



Opmerkingen:

- Als de dvd-speler/videorecorder de zenders via AUTOMATISCH ZOEKEN heeft opgezocht, wordt dit menu niet getoond, zelfs niet als de stroom is uitgevallen of als u de stekker opnieuw in het stopcontact hebt gestoken.

Videokanaal instellen

Wanneer uw dvd-speler/videorecorder op de tv is aangesloten via een coaxkabel, moet u het videokanaal mogelijk handmatig instellen.

- 1 Plaats een voorbespeelde band in de dvd-speler/videorecorder. De dvd-speler/videorecorder wordt ingeschakeld en start de weergave automatisch. Wanneer de videoband niet wordt weergegeven, drukt u op PLAY ►.
- 2 Selecteer kanaal 36 en stel uw tv daarop in.
- Als het beeld van de videoband op het tv-scherm wordt weergegeven, gaat u verder met stap 8.
- Wanneer kanaal 36 al in gebruik is voor de ontvangst van een zender, of wanneer het beeld interferentie lijnen vertoont, moet de RF-converter worden ingesteld op een ander kanaal tussen kanaal 22 en kanaal 69. Ga verder met stap 3.
- 3 Druk op DISC/VCR MENU.
- 4 Druk op ▲/▼ om BASIS INSTELLINGEN te selecteren. Druk vervolgens op ►.
- 5 Druk op ▲/▼ om RF UIT te selecteren. Druk vervolgens tweemaal op ►.
- 6 Kies met ▲/▼ een niet voor een tv-zender gebruikt kanaal (tussen kanaal 22 en 69) en druk vervolgens op ►.
- Het geselecteerde RF-kanaal verschijnt ook in het display.
- 7 Druk OP STATUS/EXIT om af te sluiten. Stel het tv-kanaal in op het RF UIT-KANAAL dat u op de dvd-speler/videorecorder hebt geselecteerd. Op het tv-scherm wordt het beeld van de videorecorder weergegeven. Als er geen beeld verschijnt, herhaalt u de stappen 3 tot en met 7 voor een ander kanaal dat niet in gebruik is voor een tv-zender.
- 8 Druk op STOP ■ om de band te stoppen.



Opmerking:

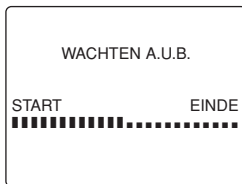
- U kunt het menu RF UIT KANAAL ook openen door DISC/VCR MENU gedurende 3 seconden ingedrukt te houden terwijl de voeding uitgeschakeld is. Hierna verschijnt het menu RF UIT KANAAL.

Gebruiksklaar maken

Kanalen automatisch instellen

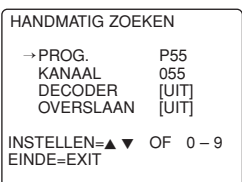
U kunt de tuner automatisch alle zenders laten zoeken die u in uw omgeving kunt ontvangen.

- 1 Zet de tv aan en selecteer het tv-kanaal dat als videokanaal moet worden gebruikt.
- 2 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 3 Druk op ▲/▼ om TUNER INSTELLEN te selecteren. Druk hierna op ►.
- 4 Druk op ▲/▼ om AUTOMATISCH ZOEKEN te selecteren en bevestig met ►.
- De tuner scant alle gebruikte kanalen in uw omgeving en slaat deze op. Nadat alle kanalen zijn doorzocht, stopt de tuner bij de zender die als eerste in het geheugen werd opgeslagen.
- 5 Druk op P +/- of op een cijfertoets om de opgeslagen zenders te bekijken.



Kanalen handmatig instellen

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Druk op ▲/▼ om TUNER INSTELLEN te selecteren. Druk hierna op ►.
- 3 Druk op ▲/▼ om HANDMATIG ZOEKEN te selecteren. Druk hierna op ►.
- 4 Druk op ▲/▼ om PROG. te selecteren. Druk hierna op ►.
- 5 Druk op ▲/▼ of op een cijfertoets om de gewenste positie voor het programma te selecteren. Druk hierna op ►.
- U hebt de keuze uit 01 - 99.
- 6 Druk op ▲/▼ om KANAAL te selecteren. Druk hierna op ►.
- 7 Druk op ▲/▼. De tuner van de dvd-speler/videorecorder zal nu automatisch omhoog of omlaag gaan zoeken. Wanneer de tuner een zender heeft gevonden, stopt de dvd-speler/videorecorder en wordt de zender op het scherm van de tv weergegeven.
- Voer vervolgens het gewenste kanaalnummer in met behulp van de cijfertoetsen. Raadpleeg hiervoor het zenderplan en voer vervolgens drie cijfers in om het kanaalnummer te selecteren. (Druk, om bijvoorbeeld kanaal 24 te selecteren, eerst op '0' en vervolgens op '2' en '4').
- Druk, wanneer deze zender de gewenste zender is, op ►.
- Wanneer u gecodeerde signalen wilt verwijderen, drukt u ▲/▼ om DECODER te selecteren. Druk vervolgens op ► en selecteer [AAN].
- 8 Druk op STATUS/EXIT om af te sluiten.



Opmerking:

- Om te bevestigen dat u een zender hebt toegevoegd, drukt u op P +/-.
- Selecteer de satellietzenders die u via de satellietontvanger ontvangt direct op de ontvanger.

Follow TV (Automatische instelling aan de hand van de ingestelde tv-zenders)

Als u de functie Follow TV hebt geactiveerd, worden de tv-zenders in een specifieke volgorde opgeslagen. Deze volgorde kan anders zijn dan de volgorde van de tv-zenders op uw tv. Met behulp van deze functie wijzigt u de volgorde van de tv-zenders in de dvd-speler/videorecorder zodanig dat deze overeenkomen met die van de tv.

Dit werkt alleen als de dvd-speler/videorecorder en de tv met elkaar zijn verbonden via een SCART-kabel.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Druk op ▲/▼ om TUNER INSTELLEN te selecteren. Druk hierna op ►.
- 3 Druk op ▲/▼ om 'FOLLOW TV' te selecteren. Druk hierna op ►.
- 4 In het display van de dvd-speler/videorecorder verschijnt 'P:01'.



8

Ik kan programmanummer '1' niet selecteren op de tv.

* Als u andere apparatuur hebt aangesloten op de AV2-uitgang (DECODER) haalt u deze los. Door deze apparaten is het namelijk mogelijk dat de tv naar het programmanummer van de SCART-connector schakelt.

Op het tv-scherm verschijnt 'GEEN TV SIGNALEN'. De dvd-speler/videorecorder ontvangt geen videosignaal van de tv.

Controleer of de stekker van de SCART-kabel goed vastzit. Raadpleeg de handleiding van de tv om erachter te komen welke SCART-connector wordt gebruikt voor videosignalen. Als dit niet helpt, kunt u deze functie mogelijk niet gebruiken. Lees de paragraaf 'Handmatig sorteren van tv-kanalen'.

- 5 Kies programmanummer '1' op het tv-toestel
- 6 Bevestig uw keuze met ► op de afstandsbediening van de dvd-speler/videorecorder. De dvd-speler/videorecorder vergelijkt de tv-kanalen op het tv-toestel met die van de dvd-speler/videorecorder. Als de kanalen overeenkomen, wordt dit kanaal opgeslagen onder 'P01'.
- 7 Wacht nu tot het volgende cijfer, bijv. 'P:02', in het display verschijnt.
- 8 Kies het volgende programmanummer op het tv-toestel, bijv. '2'.
- 9 Bevestig uw keuze met ►.
- 10 Herhaal de stappen 7 tot en met 9 totdat u aan alle tv-kanalen een programmanummer hebt toegekend.
- 11 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

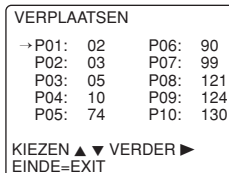
Handmatig sorteren/wissen van tv-kanalen

Na de automatische kanaalinstelling bent u het mogelijk niet eens met de volgorde waarin de afzonderlijke tv-kanalen aan de programmaposities (programmanummers) van de dvd-speler/videorecorder zijn toegekend. Via deze functie kunt u de reeds opgeslagen tv-kanalen sorteren of tv-kanalen die u niet wenst, wissen. Ook kunt u tv-kanalen met een slechte ontvangst verwijderen.

De klok wordt automatisch gereset

Als u op programmanummer 'P01' een zender instelt met een TXT/PDC-sigitaal, wordt de datum en de tijd constant bijgewerkt. Bij de overgang van zomertijd naar wintertijd of omgekeerd, zal de tijd automatisch aangepast worden.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Selecteer 'TUNER INSTELLEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 3 Selecteer 'VERPLAATSEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 4 Selecteer het opgeslagen tv-kanaal dat u wilt wijzigen met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼.
- 5 Bevestig uw keuze met ►.
- 6 Selecteer de gewenste positie met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼.
- 7 Bevestig uw keuze met ►.
- 8 Herhaal stap 4 tot en met 7 totdat alle tv-kanalen een programmanummer hebben.
- 9 Bevestig de toewijzing van het tv-kanaal via het menu VERPLAATSEN.
- 10 Druk op STATUS/EXIT om het menu VERPLAATSEN te verlaten.



Taal instellen

U kunt nu een van de weergegeven talen voor de schermmenu's (OSD of On Screen Display) instellen. Op het display van de dvd-speler/videorecorder zal echter, ongeacht deze instelling, alleen Engelse tekst worden weergegeven.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Selecteer 'BASIS INSTELLINGEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 3 Selecteer 'TAAL' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 4 Selecteer de gewenste taal met de pijltjestoetsen ▲/▼.
- 5 Druk op STATUS/EXIT om het menu te sluiten.



Gebruiksklaar maken

Klok instellen

Als op het display een verkeerde tijd of '---' wordt weergegeven, moet u de tijd en de datum handmatig resetten. Als u op programmanummer 'P01' een zender heeft ingesteld met een TXT/PDC-sigitaal, zal de datum en de tijd automatisch worden aangepast aan de hand van het TXT/PDC-sigitaal (SMART CLOCK).

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Selecteer 'BASIS INSTELLINGEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 3 Selecteer 'KLOK' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.
- 4 Controleer of de tijd in 'TIJD' klopt. Wijzig deze, indien nodig, met behulp van de cijfertoetsen.
- 5 Controleer op dezelfde manier of de instellingen voor 'DAG', 'MAAND' en 'JAAR' juist zijn.
- 6 Zet de 'SMART CLOCK' aan of uit via de pijltjestoetsen ►.
- 7 Druk op STATUS/EXIT om het menu te sluiten.

TIJD --:--
DATUM --/--
SMART CLOCK [AAN]
EINDE=EXIT

RF uit-kanaal instellen

Op sommige ontvangstlocaties kan het voorkomen dat een tv-kanaal op dezelfde of vrijwel dezelfde frequentie wordt uitgezonden als de dvd-speler/videorecorder communiceert. Het resultaat: zodra u de dvd-speler/videorecorder aanzet, vermindert de ontvangstkwaliteit van deze of verschillende andere tv-kanalen.

Hieronder staat hoe u de vooringestelde 'transmissie'-frequentie (RF uit-kanaal) op de dvd-speler/videorecorder kunt wijzigen.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Selecteer 'BASIS INSTELLINGEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk hierna op ►.

Wat is een RF uit-kanaal?

Dankzij deze elektronische component in de dvd-speler/videorecorder kan deze audio- en videosignalen via de antennekabel uitzenden. Deze signalen kunnen, net als tv-kanalen, door het tv-toestel worden ontvangen.

Wat is de frequentie van een RF uit-kanaal?

Deze frequentie of dit kanaal geeft aan op welk kanaal het audio- of videokanaal wordt uitgezonden.

- 3 Druk op de pijltjestoetsen ▲/▼ om 'RF UIT' te selecteren. Druk hierna op ►.
- 4 Druk op ►.
- 5 Selecteer een vrij (nog niet in uw regio gebruikt) kanaal tussen kanaal 22 en 69 met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼ of via de cijfertoetsen.
- 6 Druk op ►.
- 7 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

KIEZEN ▲▼ VERDER ►
→RF UIT KANAAL 36
EINDE=EXIT

Schakel de ingebouwde modulator uit als het niet mogelijk blijkt te zijn om helder beeld en geluid te ontvangen. Druk ▼ net zo vaak in tot '--' naast 'RF UIT KANAAL' op het scherm wordt weergegeven. Bevestig uw keuze met ►. Sluit in dat geval uw videorecorder op uw tv aan met een SCART-kabel.

Decoder aansluiten

Sommige tv-kanalen worden gecodeerd uitgezonden. Deze kunnen alleen worden bekeken via een gekochte of gehuurde decoder. Zo'n decoder kunt u aansluiten op deze dvd-speler/videorecorder. Met behulp van deze functie kunt u de aangesloten decoder automatisch activeren voor het gewenste tv-kanaal.

- 1 Zet de tv aan. Selecteer, indien nodig, het programmanummer voor de dvd-speler/videorecorder.
- 2 Druk op ▲/▼ of op een cijfertoets om het gewenste tv-kanaal voor het toewijzen van de decoder te selecteren. Druk hierna op ►.
- 3 Druk op DISC/VCR MENU. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 4 Selecteer 'TUNER INSTELLEN' met behulp van de pijltjestoetsen ▲/▼. Druk vervolgens op ►.
- 5 Selecteer 'HANDMATIG ZOEKEN' via ▲/▼. Druk vervolgens op ►.
- 6 Selecteer 'DECODER' via ▲/▼.
- 7 Selecteer 'AAN' via ►. De decoder staat nu aan.

HANDMATIG ZOEKEN	
PROG.	P55
KANAAL	055
→DECODER	[UIT]
OVERSLAAN	[UIT]
KIEZEN ▲▼ VERDER ►	
EINDE=EXIT	

Hoe kan ik de decoder uitzetten?

Selecteer 'UIT' via ► (De decoder staat nu uit).

- 8 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT. De decoder is nu aan dit tv-kanaal toegewezen.

Afspelen (videorecorder)

Videobanden afspelen

Met deze dvd-speler/videorecorder kunt u opgenomen VHS-bandens afspelen. U kunt het apparaat bedienen via de afstandsbediening of de knoppen aan de voorzijde van de dvd-speler/videorecorder.

Als u op een van de toetsen [PLAY], [STOP], [FWD] of [REW] drukt terwijl het apparaat stand-by staat, wordt het apparaat automatisch geactiveerd. Als er al een videoband in het apparaat zit, wordt ook de bijbehorende functie uitgevoerd. Met deze dvd-speler/videorecorder kunt u alleen standaard VHS-bandens opnemen en afspelen.

- 1 Plaats een videoband in de recorder. De videoband wordt automatisch erin getrokken.
- 2 Druk op PLAY om de band weer te geven.
- 3 Druk, om de weergave te beëindigen, op STOP of STOP/EJECT op de dvd-speler/videorecorder.
- 4 Druk, om de videoband uit te werpen, op EJECT of STOP/EJECT op de dvd-speler/videorecorder. Doe dit pas als de weergave van de videoband is gestopt.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips heeft dit systeem voor een optimale weergavekwaliteit ontwikkeld. Dit systeem reduceert ruis bij oude en veelgebruikte videobanden. Bij nieuwe videobanden of kwalitatief goede videobanden worden de details aanzienlijk scherper.

Slechte kwaliteit van beeld/geluid

Bij het afspelen van gehuurde video's of oudere videobanden van slechte kwaliteit kan ruis in het beeld en geluid mogelijk niet helemaal weg worden gefilterd. Dit ligt niet aan uw apparatuur. Lees de paragraaf 'Handmatige tracking'.

Moet ik de afspeelsnelheid veranderen bij het afspelen van LP-opnamen?

Tijdens het afspelen wordt automatisch de juiste snelheid gekozen. Zie ook de paragraaf 'De opnamesnelheid (SP of LP) kiezen' in het hoofdstuk 'Handmatig opnemen op de videorecorder'.

NTSC-bandens afspelen

Op deze dvd-speler/videorecorder kunt u ook videobanden afspelen die zijn opgenomen met het NTSC-formaat in de modus SP [Standard Play] of SLP [Super Long Play] (bijvoorbeeld Amerikaanse bandens). Dit werkt echter alleen op PAL-televisietoestellen waarop een beeldfrequentie van 60Hz kan worden weergegeven.

Huidige bandpositie weergeven

De volgende informatie verschijnt op het scherm: bijvoorbeeld 0:02:45 en geeft de verstreken tijd weer in uren, minuten, en seconden.

SP/LP: geeft de opnamesnelheid van de band aan 'RES 0:06': toont de resterende afspeeltijd/opnametijd op de band in uren en minuten.

Bij het afspelen van een NTSC-band verschijnt op de dvd-speler/videorecorder 'RES -:-'.

Hoe zet ik de bandteller weer op '0:00:00'?

Druk op CLEAR om de teller weer op '0:00:00' te zetten. Bij het plaatsen van een videoband in de dvd-speler/videorecorder wordt de teller automatisch op '0:00:00' gezet.

De teller loopt niet

De teller loopt niet als er geen opname op een gedeelte van de band is gemaakt. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de apparatuur.

Op het scherm staat '-0:01:20'

Als u de band terugspoelt vanaf '0:00:00' verschijnt bijvoorbeeld '-0:01:20' (de band werd naar 1 minuut en 20 seconden voor '0:00:00' teruggespoeld).

('-' (het minteken) wordt niet weergegeven op het display).

'-:-' wordt voor de 'RES'-teller getoond

De teller herkent de bandlengte automatisch. Als u een videoband in de dvd-speler/videorecorder plaatst, wordt bovendien eerst de reeds afgespeelde bandtijd berekend. '-:-' verschijnt daarom pas wanneer de band al een paar seconden heeft gelopen. Daarna verschijnt de juiste weergavetijd.

Opzoeken van een gedeelte terwijl u de beelden bekijkt (scannen)

- 1 Druk tijdens het afspelen van een videoband één of meerdere keren op ◀◀ (achterwaarts) of ▶▶ (voorwaarts).
- 2 Druk op PLAY ▶ om verder te gaan met afspelen.

Stilbeeld/vertraagde weergave

- 1 Druk tijdens het afspelen op PAUSE ■■ om de band te stoppen en een stilbeeld te tonen.
- 2 Druk tijdens het afspelen op SLOW om de beelden vertraagd te tonen.
- 3 Druk op PLAY ▶ om verder te gaan met afspelen. De beeldkwaliteit vermindert door scannen en stilbeeld/vertraagd weergeven. Het geluid wordt uitgeschakeld. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de apparatuur.

Opzoeken van een gedeelte zonder beelden te bekijken (snel vooruit- en terugspoelen)

- 1 Stop het bandtransport met STOP ■.
- 2 Druk op ◀◀ (achterwaarts) of ▶▶ (voorwaarts).
- 3 Stop de band met STOP ■.

Indexmarkeringen zoeken

Bij iedere opname op de band wordt een indexmarkering op de band geschreven.

Deze gemarkeerde posities kunt u later snel en gemakkelijk terugvinden.

- 1 Voor het zoeken van een voorgaande markering drukt u op INDEX ▶| en vervolgens op ◀◀.
- 2 Voor het zoeken van een volgende markering drukt u op INDEX ▶| en vervolgens op ▶▶.
- 3 De weergave start automatisch zodra de gekozen markering is gevonden.

Handmatige tracking

Druk op P+ of P- om de tracking tijdens het afspelen en het vertraagd weergeven handmatig in te stellen.

De automatische tracking wordt weer ingesteld als u op STOP ■ drukt, een videoband plaatst of op PLAY ▶ drukt.

Druk op P+ of P- om verticale stoorsignalen in een stilstaand beeld te onderdrukken.

Algemene informatie

Gebruik 'Handmatig opnemen' om direct een opname te maken (bijvoorbeeld van een programma dat op dat moment wordt uitgezonden).

Zie 'Opnemen zonder automatische uitschakeling' indien u een opname handmatig wilt starten en stoppen.

Zie 'Direct opnemen' als u het programma dat op dat moment wordt uitgezonden direct wilt opnemen.

Zie 'Automatisch opnemen van een satellietontvanger (RECORD LINK)' als u de opname automatisch door een satellietontvanger wilt laten sturen.

Opnemen zonder automatische uitschakeling

- 1 Plaats een videoband.
- 2 Kies via P+/P- het programmanummer dat u wilt opnemen, bijvoorbeeld 'P01'.
- 3 Druk op RECORD ● om de opname te starten.
- 4 Stop de opname met STOP ■.

Handmatig opnemen op de videorecorder

Achtereenvolgende opnamen maken (assemble cut)

Bij het maken van een opname op een band waarop reeds een opname is gemaakt, ontstaat er vaak een kort hiaat (of geflikker) bij de overgang tussen de oude en de nieuwe opname of flikkert het beeld. Voer de volgende stappen uit om dit euvel te verhelpen:

- 1 Zoek het punt op de band waar u de nieuwe opname wilt invoegen.
- 2 Bekijk de laatste minuut van de oude opname (weergave).
- 3 Druk op PAUSE **||** op de bandpositie waar de nieuwe opname moet starten en druk op RECORD **●**.
- 4 Start de opname nu op de normale manier door op RECORD **●** van de afstandsbediening te drukken.
- 5 Stop de opname met STOP **■**.

De opnamesnelheid (SP of LP) kiezen

Met LP kunt u de opnametijd voor een videoband verdubbelen (bijvoorbeeld 6 uur in plaats van drie op een E180-band).

- 1 Zet de tv aan. Selecteer, indien nodig, het programmanummer voor de dvd-speler/videorecorder.
- 2 Druk op DISC/VCR MENU. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 3 Kies 'OPN. INSTELLING' met de pijltjestoetsen **▲/▼** en bevestig uw keuze met **▶**.
- 4 Kies 'OPN. SNELHEID' met **▲/▼**.
- 5 Kies de gewenste opnamesnelheid met **▶**.

KIEZEN **▲ ▼** VERDER **▶**
 → OPN. SNELHEID [SP]
 DIRECT RECORD [UIT]
 RECORD LINK [UIT]
 EINDE=EXIT

'SP'/'LP'/'AUTO'

'SP': staat voor StandardPlay oftewel standaardweergave (normale opnamesnelheid) voor de beste beeldkwaliteit.

'LP': staat voor LongPlay oftewel verlengde weergave (halve opnamesnelheid, dubbele opnametijd). Er past dan 6 uur op een band van 3 uur (E180), maar de beeldkwaliteit is iets slechter.

'AUTO': staat voor AUTOMATIC Long Play oftewel AUTOMATISCH verlengde weergave. Als er niet voldoende ruimte beschikbaar is op de band om een geprogrammeerde opname met de standaard snelheid te maken, wordt de opname automatisch met de functie 'LP' (verlengde weergave) gemaakt.

Normaliter wordt de opname gewoon met 'SP' (standaardweergave) gemaakt.

- 6 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

Automatisch opnemen van een satellietontvanger (RECORD LINK)

Met deze functie wordt de opname op de uitgeschakelde dvd-speler/videorecorder automatisch gestart wanneer een videosignaal via de aangesloten SCART-kabel wordt ontvangen. Indien de satellietontvanger een programmeerfunctie bevat, zal de opname automatisch starten (zolang de satellietontvanger aan staat).

- 1 Gebruik een SCART-kabel om de SCART-aansluiting AV2 (DECODER) van de dvd-speler/videorecorder met de corresponderende SCART-aansluiting van de satellietontvanger te verbinden.
- 2 Zet de tv aan. Selecteer, indien nodig, het programmanummer voor de dvd-speler/videorecorder.
- 3 Druk op DISC/VCR MENU. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 4 Kies 'RECORD LINK' met **▲/▼** en bevestig uw keuze met **▶**.
- 5 Kies 'OPN. SNELHEID' met **▲/▼**.
- 6 Kies 'AAN' met **▶**.
- 7 Druk op STATUS/EXIT ter afsluiting.
- 8 Plaats een videoband.
- 9 Programmeer de vereiste informatie (programmanummer van tv-kanaal, begin- en eindtijd) voor de satellietontvanger. Lees, indien nodig, de handleiding van de satellietontvanger.
- 10 Druk op TIMER SET.
De dvd-speler/videorecorder staat nu klaar voor de opname. Het begin en het einde van de opname wordt via de SCART-aansluiting AV2(DECODER) geregeld.

KIEZEN **▲ ▼** VERDER **▶**
 OPN. SNELHEID [SP]
 DIRECT RECORD [UIT]
 → RECORD LINK [UIT]
 EINDE=EXIT

Direct opnemen ('Direct Record')

Met Direct Record kunt u het gewenste tv-kanaal direct opnemen, ook al staat de dvd-speler/videorecorder uit. Zodra de opname handmatig wordt gestart, neemt de dvd-speler/videorecorder het tv-kanaal op dat op dat moment op de televisie is ingesteld. In de volgende paragraaf leest u hoe u 'Direct Record' in- of uitschakelt. Controleer of de dvd-speler/videorecorder en de tv met elkaar zijn verbonden via een SCART-kabel.

- 1 Kies op de televisie het programmanummer waarvan u iets wilt opnemen.
- 2 Zet de dvd-speler/videorecorder uit. Druk dan op RECORD **●**.
- 3 Stop de opname met STOP **■**.

Hoe werkt Direct Record?

De dvd-speler/videorecorder vergelijkt de tv-kanalen op het tv-toestel met de kanalen die via de SCART-kabel op de dvd-speler/videorecorder zijn vastgelegd. Als hetzelfde tv-kanaal is aangetroffen, schakelt de dvd-speler/videorecorder naar het corresponderende programmanummer en start de opname. Verstoor het opzoeken van hetzelfde kanaal niet en schakel derhalve tijdens het zoeken niet met de tv naar een ander tv-kanaal.

'Direct Record' in- of uitschakelen

- 1 Zet de tv aan. Selecteer, indien nodig, het programmanummer voor de dvd-speler/videorecorder.
- 2 Druk op DISC/VCR MENU. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 3 Kies 'OPN. INSTELLING' met **▲/▼** en bevestig uw keuze met **▶**.
- 4 Kies 'UIT' (Direct Record uitgeschakeld) of 'AAN' (Direct Record ingeschakeld) in 'DIRECT RECORD' met **▶**.
- 5 Druk op STATUS/EXIT ter afsluiting.
- 6 Druk op STANDBY-ON.

KIEZEN **▲ ▼** VERDER **▶**
 OPN. SNELHEID [SP]
 → DIRECT RECORD [UIT]
 RECORD LINK [UIT]
 EINDE=EXIT

Rechtstreeks kopiëren

Voer de onderstaande stappen uit als u een dvd of videodisk naar een videoband wilt kopiëren. Dit is alleen mogelijk als de dvd niet tegen kopiëren is beveiligd.

- 1 Plaats een videoband in de recorder. Controleer of het opnamebeveiligingsnokje van de band intact is en dat er voldoende ruimte is om de disk te kopiëren.
- 2 Druk op VCR.
- 3 Stel de opnamesnelheid in. Zie "Kiezen van de opnamesnelheid (SP of LP)" voor meer informatie.
- 4 Plaats de dvd die u wilt kopiëren in de disk-lade.
- 5 Druk op DVD.
- 6 Druk op PLAY **▶**. Druk tijdens het afspelen op PAUSE **||** op het punt waar u met opnemen wilt starten.
- 7 Druk op DIRECT DUBBING om op te nemen.
Opname tijdelijk onderbreken.
 Druk op PAUSE **||**.
Opname hervatten.
 Druk nogmaals op PAUSE **||**.
Opname beëindigen.
 Druk op STOP **■**.

Opnemen (van DVD naar videorecorder)

- 1 Plaats een DVD zonder kopieerbeveiliging in de lade.
- 2 Plaats een videocassette waarvan het wispreventienokje nog intact is.
- 3 Kies de opnamesnelheid. Zie "Kiezen van de opnamesnelheid (SP of LP)" voor meer informatie.
- 4 Voer "004" in met de nummertoeetsen zodat "DISC" op het TV-scherm verschijnt.
- 5 Druk op RECORD **●**.
- 6 Schakel de DVD-bedieningsmodus in.
- 7 Druk op DVD en dan op PLAY **▶** om de weergave van de DVD te starten.
- 8 Druk op VCR en dan op STOP **■** om de opname te beëindigen.

Een opname programmeren met (TIMER)

Algemene informatie

Programmeer de TIMER voor het automatisch starten en stoppen van een opname op een later tijdstip of op een bepaalde datum. De dvd-speler/videorecorder schakelt automatisch naar het ingestelde programmanummer en start de opname op de ingestelde tijd. Met deze dvd-speler/videorecorder kunt u maximaal acht opnamen binnen een jaar programmeren. Voor een geprogrammeerde opname moeten de volgende gegevens voor de dvd-speler/videorecorder zijn ingesteld:

- * de datum van de opname
- * het programmanummer van het tv-kanaal
- * de begin- en eindtijd van de opname
- * VPS of PDC aan of uit

De geprogrammeerde informatie wordt opgeslagen in een TIMER-blok.

Wat is 'VPS/PDC'?

'VPS' (Video Programming Systeem) en 'PDC' (Programma Delivery Control) zijn systemen waarmee het begin- en eindtijdstip wordt geregeld bij het opnemen van televisie-uitzendingen. Als een televisie-uitzending eerder begint of uitloopt, zal de videorecorder toch op de juiste tijd worden in- of uitgeschakeld.

Wat moet ik allemaal weten over 'VPS/PDC'?

Meestal is de VPS- of PDC-tijd hetzelfde als de begintijd. Maar als uw televisiegids een andere VPS- of PDC-tijd aangeeft dan de geplande begintijd van de uitzending, bijvoorbeeld 20:10 (VPS/PDC 20:14), moet u de VPS/PDC-tijd exact op de minuut invoeren. Schakel VPS/PDC uit als u de opname op een andere begintijd dan de VPS/PDC-tijd wilt starten.

Een opname programmeren (met het 'SHOWVIEW®'-systeem)

SHOWVIEW®

U hoeft niet langer al die vervelende gegevens, zoals de datum, het programmanummer en de begin- en eindtijd in te voeren. Het SHOWVIEW-programmanummer bevat al deze informatie. In de meeste televisiegidsen vindt u het SHOWVIEW-nummer naast het betreffende programma.

- 1 Druk op SV/V+.
- 2 Typ het volledige SHOWVIEW-nummer. Dit nummer is maximaal 9 cijfers lang en wordt meestal naast de begintijd van het programma in uw televisiegids afgedrukt. [bijvoorbeeld 1-234-5 of 1 234 5] Druk, wanneer u een vergissing hebt gemaakt, op CLEAR.
- 3 Druk op SV/V+.
- 4 Kies EENMALIG, DAGELIJKS of WEKELIJKS opnemen met de pijltoetsen ▲/▼. Bevestig uw keuze met ►.

ShowView systeem

ShowView No.
12345 ----

INSTELL=SV/V+
VERAND=CLEAR
EINDE=EXIT

ShowView systeem

→ EENMALIG
DAGELIJKS
WEKELIJKS

KIEZEN ▲ ▼ VERDER ►
EINDE=EXIT

Enmalig/elke werkdag/wekelijks opnemen selecteren

Selecteer met ▲/▼ een van de volgende opties:

- 'EENMALIG': voor een eenmalige opname.
- 'DAGELIJKS': voor herhaalde dagelijkse opname van maandag tot en met vrijdag.
- 'WEKELIJKS': voor herhaalde wekelijkse opname (elke week op dezelfde dag).

Bij PROG wordt '- -' weergegeven. .

* Het programmanummer van het tv-kanaal is nog niet gekoppeld aan het SHOWVIEW-nummer. Selecteer het bijbehorende programmanummer (naam) van het tv-kanaal met de cijfertoetsen op de afstandsbediening.

Op het scherm verschijnt de volgende melding: 'FOUT'

- * Het ingevoerde SHOWVIEW-nummer is niet correct. Corrigeer het ingevoerde nummer of sluit af met STATUS/EXIT.
- * Controleer de tijd/datum (zie de paragraaf 'De tijd en de datum instellen' in het hoofdstuk 'Uw video installeren').
- * U hebt een opname voor elke werkdag ingevoerd voor de verkeerde dag. Elke werkdag opnemen is alleen mogelijk van maandag tot en met vrijdag.

Op het scherm verschijnt de volgende melding: 'TIMER NIET VOLTOOID'

* Het ingestelde kanaal is niet juist.

- 5 Na de bevestiging worden de gedecodeerde gegevens weergegeven. U kunt nu terugkeren om de gegevens te wijzigen. Selecteer het bijbehorende invoerveld met ► of CLEAR. Wijzig de gegevens met behulp van de cijfertoetsen
- 6 Druk, wanneer alle ingevoerde gegevens correct zijn, op STATUS/EXIT. De geprogrammeerde informatie wordt opgeslagen in een timerblok.

'VPS/PDC' inschakelen in het invoerveld 'START'.

Selecteer met ► of CLEAR de optie 'VPS/PDC'. Druk op '1' om 'VPS/PDC' uit te schakelen of op '2' om 'VPS/PDC' in te schakelen.

- 7 Plaats een videoband met een intact beveiligingsnokje (niet tegen wissen beveiligd).
- 8 Druk op TIMER SET.
Op het display van de dvd-speler/videorecorder verschijnt 'RECORD TIMER'.

Opnames programmeren (zonder het SHOWVIEW®-systeem)

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'TIMER' met behulp van de pijltoetsen ▲/▼. Bevestig uw keuze met ►.
- 3 Kies EENMALIG, DAGELIJKS of WEKELIJKS opnemen met de pijltoetsen ▲/▼. Bevestig uw keuze met ►.

Als alle timerblokken in gebruik zijn, wordt de melding 'VOL' op het scherm weergegeven.

- 4 Selecteer het gewenste timerblok met de cijfertoetsen (Een knipperend cijfer toont een leeg TIMER-blok.)

Eenmalig/dagelijks/wekelijks opnemen selecteren

Selecteer met de pijltoetsen ▲/▼ een van de volgende opties:

- 'EENMALIG': voor een eenmalige opname.
- 'DAGELIJKS': voor een herhaalde dagelijkse opname van maandag tot en met vrijdag.
- 'WEKELIJKS': voor een herhaalde wekelijkse opname (elke week op dezelfde dag).

- 5 Voer de begintijd (START), de eindtijd (STOP), het programmanummer (PROG.), de VPS/PDC-informatie en de datum in met behulp van de cijfertoetsen.

Nummers programmeren via de scart socket 'AV1', 'AV2' en 'AV3'

U kunt ook opnamen vanaf externe bronnen programmeren via de scart socket AV1, AV2 (DECODER) of AV3 (FRONT).

- 6 Druk op STATUS/EXIT als alle gegevens correct zijn ingevoerd. De geprogrammeerde informatie wordt opgeslagen in een timerblok.
- 7 Plaats een videoband met een intact beveiligingsnokje (niet tegen wissen beveiligd).
- 8 Druk op TIMER SET.

OTR (One Touch Recording oftewel opnemen via één toets)

Met deze functie kunt u eenvoudig de opnameduur instellen met behulp van de toets RECORD op de dvd-speler/videorecorder.

- 1 Voer stap 1 tot en met 2 uit onder "Opnemen zonder automatische uitschakeling".
- 2 Druk net zo vaak op RECORD op de dvd-speler/videorecorder tot de gewenste opnameduur wordt weergegeven.



• Het opnemen stopt wanneer 0:00 wordt bereikt.

De resterende tijd controleren tijdens OTR

Druk op DISPLAY.

De opnameduur wijzigen tijdens OTR

Druk op RECORD tot de gewenste opnameduur wordt weergegeven.

OTR beëindigen voordat de geprogrammeerde opnameduur is verstreken.

Druk op STOP.

OTR beëindigen maar doorgaan met opnemen

Druk net zo vaak op RECORD tot de melding 'REC' wordt weergegeven in de linkerbovenhoek van het tv-scherm.

Overige functies

Controleren of wissen van een geprogrammeerde opname (TIMER)

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'TIMER' met ▲/▼. Druk vervolgens op ►.
- 3 Kies 'TIMER LIJST' met ▲/▼. Druk vervolgens op ►.
- 4 Kies het timerblok met ►.
- 5 Druk op CLEAR als u de opname wilt wissen.
- 6 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.
- 7 Druk op TIMER SET.

KIEZEN ▲▼VERDER ►

EENMALIG
DAGELIJKS
WEKELIJKS
→TIMER LIJST

EINDE=EXIT

Een geprogrammeerde opname veranderen (TIMER)

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'TIMER' met ▲/▼. Druk vervolgens op ►.
- 3 Kies EENMALIG, DAGELIJKS of WEKELIJKS opnamen met ▲/▼. Bevestig uw keuze met ►.
- 4 Selecteer het gewenste timerblok met de cijfertoetsen. (Een knipperend cijfer toont een leeg TIMER-blok.)
- 5 Druk op CLEAR om informatie te wissen en typ vervolgens de juiste gegevens in met behulp van de cijfertoetsen.
- 6 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.
- 7 Druk op TIMER SET.

EENMALIG

TIMER - 1 2 3 4 5 6 7 8 -

KIES TIMER NUMMER
EINDE=EXIT

Tip bij het instellen van timeropnames

- Wanneer de stroom meer dan 1 minuut wordt onderbroken (doordat de stekker uit het stopcontact is getrokken of door een stroomstoring) moet de klok opnieuw worden ingesteld en worden alle timerinstellingen gewist.
- Wanneer het eind van de band wordt bereikt tijdens het maken van een timeropname, werpt de dvd-speler/videorecorder de band uit en schakelt automatisch om naar de dvd-modus. De melding TIMER gaat knipperen. (Als de dvd-speler uit staat, wordt het apparaat STANDBY gezet.)
- Wanneer er geen videoband in de dvd-speler/videorecorder is geplaatst, of wanneer het beveiligingsnokje uit de band is verwijderd, knippert de led TIMER en is het niet mogelijk om een timeropname te maken. Plaats een bespeelbare videoband.
- Wanneer u een timeropname hebt ingesteld, brandt de led TIMER. Druk, wanneer u de dvd-speler/videorecorder op de gewone manier wilt gebruiken tot het moment dat de timeropname moet worden gestart, op TIMER SET zodat de led TIMER niet meer brandt. Selecteer de videorecorder- of dvd-modus op het apparaat en ga daarna verder met de andere functies die in deze handleiding beschreven zijn.

'TIMER VOLTOOID DRUK OP KNOP 'TIMER SET' VOOR OPNAME VIA DE TIMER' verschijnt op het scherm.

Druk op TIMER SET enkele minuten vóór de start van een geprogrammeerde opname.

Foutmelding: 'VOL'

Als deze foutmelding verschijnt nadat u 'EENMALIG', 'DAGELIJKS' of 'WEKELIJKS' hebt gekozen in het TIMER-menu en op ► drukt, betekent dit dat alle TIMER-blokken reeds zijn geprogrammeerd. Er kunnen geen opnamen meer worden geprogrammeerd. Om een geprogrammeerde opname (TIMER-blok) te wissen of te bekijken, selecteert u het programmanummer in het menu TIMER LIST en drukt u op CLEAR.

Het statusdisplay in- of uitschakelen

Behalve op het schermmenu wordt ook informatie over de huidige bedieningsstatus op het statusdisplay van de tv weergegeven (teller, weergave, opname, tv-kanaal, enz.). U kunt de informatie over de bedieningsstatus uitschakelen zodat het statusdisplay bij het kopiëren van videobanden niet wordt opgenomen.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'VIDEOREC. INSTELLEN' met ▲/▼ en bevestig met ►.
- 3 Kies 'STATUS DISPLAY' met ▲/▼ en druk vervolgens op ►.
- 4 Kies 'AAN' of 'UIT' met ▲/▼ en bevestig met ►.
- 5 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

KIEZEN ▲▼VERDER ►

→STATUS DISPLAY [AAN]
BLAUW ACHTERG. [AAN]
KLOK DISPLAY [AAN]

EINDE=EXIT

Welke instellingen kan ik kiezen?

'AAN': het statusdisplay wordt enkele seconden getoond.
'UIT': het statusdisplay wordt uitgeschakeld.

Blauwe achtergrond aan of uit

Kies 'AAN' bij de optie BLAUWE ACHTERGROND als u een blauw scherm op het tv-scherm wilt wanneer het ontvangen signaal erg zwak is. Het scherm wordt dan egaal blauw en het geluid wordt uitgeschakeld. Kies 'UIT' bij BLAUWE ACHTERGROND als u het zwakke signaal toch wilt bekijken.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'VIDEOREC. INSTELLEN' met ▲/▼ en bevestig met ►.
- 3 Kies 'BLAUW ACHTERG.' met ▲/▼ en bevestig met ►.
- 4 Kies 'UIT' (geen blauwe achtergrond) of 'AAN' (wel blauwe achtergrond) met ►.
- 5 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

KIEZEN ▲▼VERDER ►

STATUS DISPLAY [AAN]
→BLAUW ACHTERG. [AAN]
KLOK DISPLAY [AAN]

EINDE=EXIT

Tijdaanduiding

Met deze functie schakelt u het display van de videorecorder uit. Dat is handig wanneer u televisie kijkt in een donkere kamer en de helderheid van het display van de videorecorder u stoort. Ook vermindert u met deze optie het energieverbruik.

- 1 Druk op VCR en dan op DISC/VCR MENU.
- 2 Kies 'VIDEOREC. INSTELLEN' met ▲/▼ en bevestig met ►.
- 3 Kies 'KLOK DISPLAY' met ▲/▼ en druk vervolgens op ►.
- 4 Kies 'UIT' (geen tijdaanduiding) of 'AAN' (wel tijdaanduiding) met ►.
- 5 Druk ter afsluiting op STATUS/EXIT.

KIEZEN ▲▼VERDER ►

STATUS DISPLAY [AAN]
BLAUW ACHTERG. [AAN]
→KLOK DISPLAY [AAN]

EINDE=EXIT

Het geluidskanaal kiezen

Tijdens het afspelen van dvd-speler/videobanden en bij het kijken naar tv-kanalen kunt u het gewenste geluidskanaal kiezen. Hiermee kunt u bijvoorbeeld de gewenste taal kiezen als programma's in meerdere talen worden uitgezonden.

- 1 Druk op AUDIO. De huidige geluidsinstelling wordt weergegeven.
- 2 Druk op AUDIO tot de gewenste instelling op het display verschijnt.

*Tijdens ontvangst van tweetalige uitzendingen:

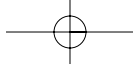
Modus	AUDIO-UITGANG		Display op het tv-scherm:
	L	R	
ORIG	1e taal Audio	1e taal Audio	TAAL 1
	2e taal Audio	2e taal Audio	
2 ^e TAAL	1e taal Audio	2e taal Audio	TAAL 2
	2e taal Audio	1e taal Audio	

*Ontvangst van stereo-uitzendingen:

Modus	AUDIO-UITGANG		Display op het tv-scherm:
	L	R	
Stereo	Audio L	Audio R	STEREO
	Audio L	Audio L	
L	Audio L	Audio L	LINKS
	Audio R	Audio R	
R	Audio R	Audio R	RECHTS
	Audio R	Audio R	
Mono	Audio L+R	Audio L+R	GEEN
	Audio L+R	Audio L+R	

*Tijdens weergave van de in HiFi-modus opgenomen band:

Modus	AUDIO-UITGANG		Display op het tv-scherm:
	L	R	
Stereo	HiFi Audio L	HiFi Audio R	STEREO
	HiFi Audio L	HiFi Audio L	
L	HiFi Audio L	HiFi Audio L	LINKS
	HiFi Audio R	HiFi Audio R	
R	HiFi Audio R	HiFi Audio R	RECHTS
	HiFi Audio R	HiFi Audio R	
Mono	Normale audio	Normale audio	MONO
	Normale audio	Normale audio	
MIX	HiFi Audio L + normale audio	HiFi Audio R + normale audio	GEMENGD
	HiFi Audio R + normale audio	HiFi Audio R + normale audio	



Een disk afspelen

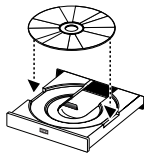
Normaal weergeven

Gebruiksklaar maken

Schakel de voedingsspanning in van de tv, de versterker en eventuele andere apparatuur die is aangesloten op de dvd-speler/videorecorder.

Controleer of de tv en de audio-ontvanger (niet meegeleverd) ingesteld zijn op het juiste kanaal.

- 1 Druk op STANDBY-ON.
- 2 Druk op DVD en vervolgens op OPEN/CLOSE om de disklade te openen.
- 3 Plaats de disk met het label naar boven in de lade.
- 4 Druk op PLAY ►.



- De lade wordt automatisch gesloten en de weergave begint bij het eerste hoofdstuk of de eerste track van de disk. Druk op PLAY ► als de weergave niet automatisch start.
 - Bij het afspelen van een dvd waarop een titelmenu is opgenomen, wordt dit menu op het scherm weergegeven. Zie 'Titelmenu' voor meer informatie.
- 5 Druk op STOP ■ om de weergave van de disk stoppen.

Opmerkingen:

- Rechtsboven in het scherm verschijnt mogelijk een pictogram van een 'verbodsbord' als waarschuwing dat de dvd-speler/videorecorder of de disk een bepaalde functie niet ondersteunt.
- Bij dvd's die titels gebruiken voor het weergeven van programmasignalen, kan de weergave beginnen vanaf de tweede titel of worden deze titels overgeslagen.
- Tijdens het weergeven van een disk met twee lagen kan het beeld even stil blijven staan. Dat gebeurt wanneer de eerste laag overschakelt naar de tweede laag. Dit is geen storing.



Algemene functies

Dvd's of video-cd's bevatten mogelijk menu's waarmee u door de inhoud van de disk kunt bladeren en speciale functies kunt oproepen. Druk op de betreffende cijfertoets of gebruik de pijltoetsen (▼/▲/►/◄) om de gewenste optie in het hoofdmenu van de dvd te markeren en druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.

Opmerking:

- Tenzij anders vermeld, wordt er bij onderstaande aanwijzingen vanuit gegaan dat u de afstandsbediening gebruikt. Sommige functies kunnen alleen worden geactiveerd via de menubalk op het tv-scherm.

Pauze

- 1 Druk tijdens de weergave op PAUSE ■■.
 - De weergave wordt onderbroken en het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Druk op PLAY ► om de weergave te hervatten.

Diskmenu's

- 1 Druk op DVD en dan op DISC/VCR MENU.
 - Het dvd-hoofdmenu verschijnt.
- 2 Wanneer de functie niet beschikbaar is, verschijnt mogelijk een 'X' op het tv-scherm.
- 3 Als op de disk een diskmenu aanwezig is, kunt u daarin de gesproken taal, ondertitelingopties, hoofdstukken voor de titel en andere opties selecteren.
- 4 Kies een optie met (▼/▲/►/◄) en druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.

Titelmenu

- 1 Druk op DVD en vervolgens op TITEL.
 - Het titelmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Wanneer de functie niet beschikbaar is, verschijnt mogelijk een X op het tv-scherm.
- 3 Kies een optie met (▼/▲/►/◄) en druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.
 - De weergave start vanaf de geselecteerde titel.

- 1 Het titelmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Kies een optie met de cijfertoetsen.
 - De weergave wordt automatisch gestart.

Een menu oproepen tijdens de weergave

- Druk op DISC/VCR MENU om het dvd-menu te openen.
- Druk op TITEL om het titelmenu te openen.

Opmerking:

- De inhoud van menu's en beschikbare menu-opties kunnen per disk verschillen. Meer informatie hierover vindt u in handleiding bij de disk.

Beeld voor beeld weergeven

- 1 Druk tijdens de weergave op PAUSE ■■.
 - De weergave wordt onderbroken en het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Telkens wanneer u op PAUSE drukt, wordt het volgende frame (beeld) weergegeven.
- 3 Druk op PLAY ► om de beeld-voor-beeldweergave af te sluiten.

Hervatten

- 1 Druk tijdens de weergave op STOP ■.
 - Op het scherm verschijnt een melding dat de weergave wordt hervat.
- 2 Wanneer u op PLAY ► drukt, zal de weergave worden hervat vanaf het punt waar de weergave werd gestopt.
 - Als u het hervatten wilt beëindigen, drukt u tweemaal op STOP ■.

Opmerking:

- Als u de dvd-speler/videorecorder uitzet, wordt de weergave niet meer hervat.
- Sommige video-cd's met PBC-functie hervatten de weergave vanaf het begin van de track.

Snel vooruit/achteruit zoeken

- 1 Druk tijdens de weergave zo vaak als nodig is op FWD ►► of REV ◄◄ en kies de gewenste snelheid voor vooruit- of achteruitspoelen: x2, x8, x50, x100.
 - Voor video-cd's is de snelheid ingesteld op 2x, 8x, 30x.
 - Voor audio-cd's is de snelheid ingesteld op 16x.
 - Voor MP3 is de snelheid ingesteld op 8x.
- 2 Druk op PLAY ► om terug te keren naar de normale weergave.

Langzaam vooruit-/achteruitspoelen

- 1 Druk tijdens de weergave op PAUSE ■■.
- 2 Druk op ►► of ◄◄.
 - De vertraagde weergave start en het geluid wordt uitgeschakeld.
- 3 Druk op ►► of ◄◄ om de gewenste snelheid te selecteren: 1/16, 1/8, 1/2 van de normale weergavesnelheid.
- 4 Druk op PLAY ► om terug te keren naar de normale weergave.

Opmerking:

- Op video-cd's is langzaam achteruitspoelen niet beschikbaar.

Een disk afspelen

Inzoomen

De inzoomfunctie kunt u het beeld vergroten en de vergrote melding in gedeelten op het scherm bekijken.

- 1 Druk tijdens de weergave op ZOOM.
 - De weergave wordt niet onderbroken.
- 2 Druk zo vaak als nodig is op ZOOM om de gewenste zoomfactor te selecteren: x2, x4 of UIT.
- 3 Gebruik de pijltoetsen (▼/▲/▶/◀) om de verschillende delen van het vergrote beeld op het scherm te bekijken.
- 4 Om te stoppen met inzoomen drukt u op ZOOM en kiest u UIT.

Opmerkingen:

- De inzoomfunctie werkt niet als het diskmenu is geopend.
- 4x inzoomen is niet op alle disks beschikbaar.
- Op video-cd's is alleen 2x inzoomen beschikbaar.

Track (zonder PBC-functie)

Kunt op drie manieren een audio-cd weergeven vanaf een bepaalde track.

Met de cijfertoetsen

- 1 Voer met de cijfertoetsen het **gewenste tracknummer** in.
 - De weergave wordt gestart vanaf de geselecteerde track.
 - Voer voor de tracks 1 tot en met 9 alleen het betreffende getal in (voor track 3 drukt u alleen op 3).
 - Druk, om track 26 weer te geven, achtereenvolgens op de cijfertoetsen +10, 2 en 6.

Via SEARCH MODE

- 1 Druk op **SEARCH MODE**.
 - Het scherm waarin u de track kunt zoeken, verschijnt.
- 2 Selecteer binnen 30 seconden het **gewenste tracknummer** met de cijfertoetsen. Druk voor eencijferige nummers altijd eerst op de 0.
 - De weergave wordt gestart vanaf de geselecteerde track.

Via SKIP ◀◀ ▶▶

K tijdens de weergave op SKIP ▶▶ om naar de volgende track te gaan. Druk de toets nogmaals in om verdere tracks over te slaan. Druk op SKIP ◀◀ om naar het begin van de huidige track te gaan. Druk de toets nogmaals in om naar de vorige tracks te gaan.

- In het display van de dvd-speler verschijnt even het tracknummer.
- Als u de weergave tijdelijk hebt onderbroken met PAUSE en u op SKIP drukt, wordt de volgende track wel geselecteerd, maar nog niet weergegeven.

Opmerking:

- De toetsen SKIP ◀◀ en SKIP ▶▶ zijn niet beschikbaar wanneer de weergave is gestopt.

Zoeken op titel of hoofdstuk

- 1 Druk tijdens de weergave eenmaal op **SEARCH MODE** om te zoeken op hoofdstuk en tweemaal om te zoeken op titel. 
- 2 Voer het gewenste hoofdstuk/titelnummer in met de cijfertoetsen.

Zoeken op tijd (zonder PBC-functie)

- 1 Druk tijdens de weergave driemaal op **SEARCH MODE** (CD/VCD: tweemaal) om het tijdzoekscherf op het tv-scherf te openen.
- 2 Selecteer binnen 30 seconden het gewenste tijdstip met de cijfertoetsen.
 - De weergave wordt gestart vanaf de ingestelde tijd.
- 3 Druk op **CLEAR** om foutieve invoer te wissen.

Repeat

- **REPEAT** is alleen beschikbaar tijdens de weergave.

Titel/hoofdstuk herhalen

Druk tijdens de weergave op REPEAT om de herhaalfunctie te activeren.

- De herhalingsmodus verandert telkens wanneer u de toets indrukt op de volgende manier.



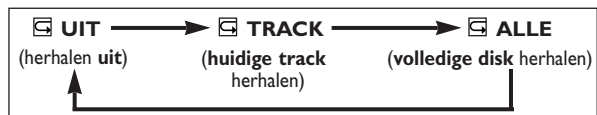
Opmerkingen:

- Titell/hoofdstuk herhalen is niet voor alle scènes beschikbaar.
- De instelling van REPEAT wordt gewist zodra u naar een andere titel of hoofdstuk gaat.

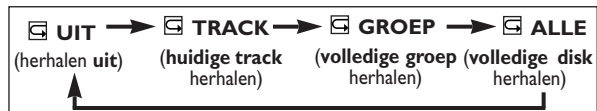
Track herhalen (zonder PBC-functie)

Druk tijdens de weergave op REPEAT om de herhaalfunctie te activeren.

- De herhalingsmodus verandert telkens wanneer u de toets indrukt op de volgende manier.



MP3



Opmerkingen:

- De instelling van REPEAT wordt gewist zodra u naar een andere track gaat.
- De functie A-B REPEAT werkt niet wanneer u herhaald weergegeven hebt ingesteld.
- Herhaald weergegeven is niet beschikbaar als u een video-cd met PBC-functie afspeelt.

A-B REPEAT

- 1 Druk op A-B REPEAT aan het begin van het te herhalen fragment.
 - Op het scherm verschijnt even de melding A-.
- 2 Druk nogmaals op A-B REPEAT aan het eind van het te herhalen fragment.
 - Op het scherm verschijnt even de melding A-B, waarna het ingestelde fragment wordt herhaald.
- 3 Om het herhalen van het fragment te beëindigen, drukt u op A-B Repeat.

Opmerkingen:

- U kunt alleen een fragment herhalen binnen de huidige titel (voor dvd's), of de huidige track (voor audio-cd's).
- A-B REPEAT is niet bij alle dvd-scènes beschikbaar.
- Druk op CLEAR om het eerder ingestelde punt A te annuleren.
- De functie A-B REPEAT werkt niet wanneer u herhaald weergegeven van een titel, hoofdstuk, track of alles hebt ingesteld.

Een disk afspelen

Programmeren

U kunt de volgorde waarin tracks worden weergegeven ook zelf bepalen.

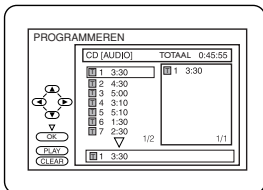
- 1 Druk, terwijl de weergave is gestopt, op MODE.

• Het scherm PROGRAMMEREN verschijnt.



- 2 Druk op ▲ of ▼ om een track te selecteren en druk vervolgens op OK.

• Druk op CLEAR om het laatst ingestelde programma te wissen.

- 3 Druk op PLAY ► om de geprogrammeerde tracks weer te geven.



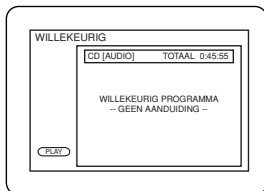
Opmerkingen:

- Tijdens het weergeven van een programma werkt de toets STOP ■ als volgt.
- Druk eenmaal op STOP ■ en vervolgens nogmaals op PLAY ►; de weergave zal worden hervat vanaf het punt waar u op STOP ■ hebt gedrukt (programma wordt vervolgd).
- Druk tweemaal op STOP ■ en vervolgens nogmaals op PLAY ►; de weergave zal op de normale manier worden gestart (programmeren is gestopt).
- U kunt maximaal 99 programma's invoeren.
- Als u de huidige track in een programma wilt herhalen, drukt u tijdens de weergave net zo vaak op REPEAT tot  TRACK verschijnt. Als u het huidige programma helemaal wilt herhalen, drukt u tijdens de weergave net zo vaak op REPEAT tot  ALLE verschijnt.



Weergeven in een willekeurige volgorde

Hiermee worden alle tracks eenmaal, maar in een willekeurige volgorde weergegeven.

- 1 Druk, terwijl de weergave is gestopt, tweemaal op MODE.
- Het scherm WILLEKEURIG wordt weergegeven.
- 2 Druk op PLAY ► om de weergave in willekeurige volgorde te starten.



Opmerkingen:

- Als u de huidige track tijdens willekeurig weergeven wilt herhalen, drukt u tijdens de weergave net zo vaak op REPEAT tot  TRACK verschijnt. Als u alle tracks nogmaals willekeurig wilt herhalen, drukt u tijdens de weergave net zo vaak op REPEAT tot  ALLE


MP3/JPEG afspelen

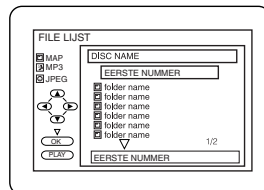
Als u een cd met MP3- of JPEG-bestanden in de dvd-speler/videorecorder plaatst, verschijnt het MP3- of JPEG-menu op het tv-scherm en wordt het aantal tracks weergegeven op de voorzijde van het apparaat.


- 1 Kies met ▲ of ▼, terwijl de weergave is gestopt, de gewenste groep, MP3-track of JPEG-bestand.

- Als u een groep hebt geselecteerd, drukt u op PLAY ► of OK om het trackselectiescherm te openen. Kies een track met ▲ of ▼ en druk vervolgens op PLAY ► of OK.
 - Nadat u een track hebt geselecteerd, drukt u op PLAY ► of OK om deze weer te geven. Nadat de door u geselecteerde track is weergegeven, worden ook alle volgende tracks weergegeven.
 - Selecteer EERSTE NUMMER om de geselecteerde tracks vanaf het begin van de lijst af te spelen.
 - Druk op TITEL als u naar het eerste nummer terug wilt keren.
- 2 Druk op STOP ■ om de weergave van de disk te stoppen.

Opmerkingen:

- Mappen worden groepen genoemd en bestanden heten tracks.
- MP3-bestanden zijn herkenbaar aan het pictogram .







- JPEG-bestanden zijn herkenbaar aan het pictogram .
- De speler kan maximaal 255 mappen herkennen.
- De speler kan maximaal 256 bestanden herkennen.
- U kunt maximaal 8 niveaus diep mappen maken.

Deze speler geeft het beste resultaat wanneer de bestanden zijn opgenomen met de volgende specificaties:

- samplingfrequentie: 44,1 kHz of 48 kHz;
- constante bitrate: 112 kb/s ~ 320 kb/s.

Scherminformatie

Tijdens de weergave kunt u de MP3-bestanden op de disk bekijken.

- 1 Druk op DISPLAY.
- De naam van het bestand dat wordt weergegeven, verschijnt op het scherm.
- 2 Druk nogmaals op DISPLAY om het tracknummer, de verstreken tijd, de herhaalstatus en de weergavestatus boven in het scherm weer te geven.
-  herhalen is geselecteerd.
 -  T - de track wordt herhaald
 -  G - de groep (de map) wordt herhaald
 -  A - alles (de hele disk) wordt herhaald
- 3 Druk nogmaals op DISPLAY om dit menu te verlaten.

Tracks selecteren

- 1 Druk tijdens de weergave op SEARCH MODE.
- De bestandenlijst FILE LIJST verschijnt.
- 2 Kies met (▼/▲/►/◄) de gewenste track.
- Druk op ► wanneer u een onderliggende map wilt openen.
 - Druk op ◄ als u de bovenliggende map wilt openen.
- 3 Druk op PLAY ► om de weergave te starten.

Opmerkingen:

- Druk op SEARCH MODE om af te sluiten.
- Het kan bij sommige selecties wat langer duren voordat deze worden herkend.

Weergeven in een willekeurige volgorde

- 1 Druk tweemaal op MODE terwijl de weergave is gestopt.
- 2 Druk op PLAY ► om de tracks in willekeurige volgorde weer te geven.

Programmeren

Hiermee kunt u een MP3-disk zo programmeren dat deze in een bepaalde weergavevolgorde of willekeurig wordt weergegeven.

- 1 Druk op MODE wanneer de weergave is gestopt.
- Het programmeerscherm verschijnt.
- 2 Kies een track met ▲ of ▼ en druk vervolgens op OK om deze in een programma op te slaan.
- Druk op CLEAR om foutieve invoer te wissen.
- 3 Druk op PLAY ► om geprogrammeerd weergeven te starten.

Gesproken taal

Bij deze dvd-speler/videorecorder kunt u de taalinstelling van de weergave wijzigen (als er meerdere taalversies aanwezig zijn).

- 1 Druk tijdens de weergave op AUDIO.
- 2 Druk zo vaak als nodig op AUDIO om de gewenste taal in te stellen.

Opmerkingen:

- Bij sommige dvd's met verschillende talen werkt de toets AUDIO niet (bijv. bij dvd's waarvoor u de gesproken taal in het diskmenu moet instellen).
- Bij sommige disks kunt u de gesproken taal instellen in het diskmenu (meer informatie hierover vindt u in de handleiding de disk).

Stereogeluidsmodus

- 1 Druk tijdens de weergave zo vaak als nodig is op AUDIO om de optie STEREO, L-CH (linkergeluidskanaal) of R-CH (rechtergeluidskanaal) te selecteren.

STEREO - beide kanalen (links en rechts) zijn actief (stereo)
L-CH - alleen het linkerkanaal is actief
R-CH - alleen het rechterkanaal is actief

Opmerking:

- Als Virtual Surround is ingeschakeld, is de geluidsmodus altijd STEREO (en kan dus niet anders ingesteld worden).

Een disk afspelen

Taal ondertiteling


Met deze dvd-speler/videorecorder kunt u de taal van de ondertitels (indien beschikbaar) kiezen tijdens de weergave van een DVD-disc.

- 1 Druk op DVD en vervolgens tijdens de weergave op SUBTITLE.
- 2 Druk zo vaak als nodig op SUBTITLE om de gewenste taal voor de ondertiteling te selecteren.
 - De geselecteerde taal wordt weergegeven in de displaybalk boven in het scherm.
- 3 Om de ondertitels uit te schakelen, drukt u net zo vaak op SUBTITLE tot UIT wordt weergegeven.

Opmerkingen:

- Bij sommige disks kunt u de taal voor de ondertiteling instellen in het diskmenu (meer informatie hierover vindt u in handleiding bij de disk).
- Als de gewenste taal niet wordt weergegeven nadat u verschillende keren op SUBTITLE hebt gedrukt, is deze niet beschikbaar op deze disk.
- Als u een taal instelt met een drieletterige taalcode wordt deze weergegeven wanneer u de taal voor de ondertiteling anders instelt. Als u een andere taal instelt, verschijnt '---' (Zie de laatste pagina).

Camerahoek

Sommige dvd's bevatten scènes die gelijktijdig vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen. Zodra het pictogram  op het tv-scherm wordt weergegeven, kunt u een andere hoek selecteren.

- 1 Druk op DVD en vervolgens tijdens de weergave op ANGLE.
 - De geselecteerde hoek wordt weergegeven in de displaybalk bovenin het scherm.
- 2 Druk meerdere keren op ANGLE om de verschillende hoeken te zien.

De scherm informatie wijzigen

Via de toets DISPLAY op de afstandsbediening kunt u informatie over de huidige disk opvragen.

- 1 Druk tijdens de weergave op DISPLAY om het huidige hoofdstuk weer te geven.
 - ➔ De verstreken en resterende weergavetijd van het huidige hoofdstuk verschijnen.
- 2 Druk nogmaals op DISPLAY om de huidige titel weer te geven.
 - ➔ De verstreken en resterende weergavetijd van de huidige titel worden weergegeven.
- 3 Druk voor de derde keer op DISPLAY.
 - ➔ Dan wordt de bitrate, het laagnummer (indien beschikbaar) en de huidige herhalingsinstelling weergegeven.
- 4 Druk nogmaals op DISPLAY om het display te sluiten.

  (zonder PBC-functie)

- 1 Druk tijdens de weergave op DISPLAY om de huidige track op het tv-scherm te tonen.
 - ➔ De verstreken en resterende weergavetijd van de totale huidige track worden weergegeven.
- 2 Druk nogmaals op DISPLAY om de totale weergavetijd van de huidige track weer te geven.
 - ➔ De verstreken en resterende weergavetijd van de huidige track worden weergegeven.
- 3 Druk daarna nogmaals op DISPLAY om het display te sluiten.

Kinderslot

Met het kinderslot kunt u voorkomen dat disks worden weergegeven met een hogere rating dan u hebt ingesteld. (Dit kinderslot is beveiligd met een wachtwoord.) Als het wachtwoord niet wordt ingevoerd, wordt de disk niet afgespeeld.

Met deze functie kunt u voorkomen dat kinderen bepaalde disks weergeven of disks weergeven met alternatieve scènes.



Beveiligingsniveau kinderslot

Hiermee kunt u de rating (classificatie) voor al uw dvd's instellen. De disk zal niet worden weergegeven als de rating van de disk hoger is dan u hebt ingesteld.

- 1 Druk op SYSTEM MENU wanneer de weergave is gestopt.
- 2 Kies met  de optie CUSTOM en druk vervolgens op OK.
- 3 Kies met  of  de optie BEVEILIGING en druk vervolgens op OK.
- 4 Voer het 4-cijferige wachtwoord in en druk op OK.
- 5 Kies met  de optie BEVEILIGING NIVEAU en druk vervolgens op OK.
- 6 Druk op  of , kies het gewenste beveiligingsniveau en druk vervolgens op OK.
- 7 Druk op SYSTEM MENU om af te sluiten.



Opmerkingen:

- Als u dit voor de eerste keer doet, kunt u een willekeurig getal van 4 cijfers invoeren (behalve 4737). Dit cijfer zal vanaf nu gebruikt worden als wachtwoord.
- Als u het wachtwoord wilt wijzigen, kiest u met (/) de optie WIJZIGEN. Druk vervolgens op OK. Typ het 4-cijferige wachtwoord en druk op OK.
- Bij sommige dvd's is het moeilijk te achterhalen of deze een kinderslot ondersteunen. Vergeet niet te controleren of de kinderbeveiliging werkt zoals u die hebt ingesteld.
- Noteer het wachtwoord op een veilige plaats.

Als u het wachtwoord bent vergeten

- 1 Druk bij stap 4 op 4, 7, 3 en 7.
 - Het wachtwoord wordt gewist en het beveiligingsniveau van het kinderslot wordt ingesteld op ALLE.
- 2 Ga verder met de hierboven beschreven stappen 4, 5 en 6.

Beveiligingsniveaus van kinderslot

ALL

Geen kinderslot.

Niveau 8

Dvd-software met een willekeurige rating (volwassenen/algemeen/kinderen)

Niveaus 7 tot 2

Dvd-software voor algemeen gebruik en voor kinderen.





Niveau 1

Alleen dvd-software voor kinderen. Dvd's met een andere rating kunnen niet worden weergegeven.



Markeerpuntinstelscherm

   (zonder PBC-functie)

Slu uw favoriete scènes op een disk op met behulp van zelf instelbare markeerpunten.

- 1 Druk tijdens de weergave viermaal op SEARCH MODE (CD: driemaal).
 - Op het scherm van de tv verschijnen het display en de markeerpunten.
- 2 Kies 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 met  of  en controleer of de melding '- - - - -' wordt weergegeven op het display.
- 3 Druk op OK als u het gewenste punt hebt bereikt.
 - De titel of track en de verstreken weergavetijd worden op het tv-scherm weergegeven.
- 4 Om later terug te keren naar het markeerpunt drukt u tijdens de weergave viermaal op SEARCH MODE (CD/VCD: driemaal), vervolgens op  of  om het gewenste markeerpunt te selecteren en vervolgens op OK.

Opmerkingen:

- Alle markeringen worden gewist als u de disklade opent, de voedingsspanning uitschakelt of de optie AC in stap 2 selecteert en vervolgens op OK drukt.
- Als u een markeerpunt wilt wissen, plaatst u de cursor via  of  op het betreffende markeerpunt en drukt u op CLEAR.
- U kunt maximaal 10 punten markeren.

- 5 Druk op SEARCH MODE of RETURN om af te sluiten.

De DVD-speler configureren

Audio-instelling

Kies de geschikte Audio-instellingen voor uw uitrusting. Deze zijn enkel van invloed op de weergave van DVD-disks met de dvd-speler/videorecorder.

- 1 Druk op SYSTEM MENU wanneer de weergave is gestopt.
- 2 Kies met ► de optie CUSTOM en druk vervolgens op OK. De modus CUSTOM wordt geactiveerd.
- 3 Druk op ◀ of ► om AUDIO te selecteren en druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.
- 4 Kies met ▲ of ▼ een van de onderstaande opties en druk vervolgens op OK.

DRC (Dynamic Range Control):

Hiermee kunt u het dynamische bereik voor het geluid verkleinen. De standaardinstelling is UIT.

Dolby Digital: QUICK

Instellen op AAN wanneer het apparaat is aangesloten op een Dolby Digital-decoder.

(AAN : uitgangssignaal door Dolby Digital)

(UIT: zet het Dolby Digital-sigitaal om naar PCM)

De standaardinstelling is AAN.

DOWNSAMPLING:

Instellen op AAN wanneer het uitgangssignaal gesampled is met 48 kHz.

De standaardinstelling is AAN.

Bij het afspelen van een disk met copyrightbescherming

- Als u de optie UIT selecteert, wordt de copyrightbescherming geactiveerd en het geluid met een samplefrequentie van 48 kHz worden weergegeven.

MPEG :

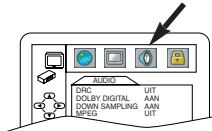
instellen op AAN als het apparaat is aangesloten op een MPEG-decoder.

(AAN : MPEG-geluidswaergave)

(UIT: zet het MPEG-sigitaal om naar PCM)

• De standaardinstelling is UIT.

- 5 Druk vervolgens op SYSTEM MENU om af te sluiten.



Virtual Surround DVD-V CD MP3 VCD

Geniet van stereogeluid via uw eigen stereo-installatie.

- 1 Druk tijdens de weergave tweemaal op MODE.
- 2 Druk op OK om de optie 1 (natuurlijk effect), 2 (effect met extra nadruk) of UIT te selecteren.
- 3 Druk op MODE of RETURN om af te sluiten.



Opmerking (alleen voor het weergeven van cd's):

- Virtual Surround werkt niet als de geluidsmodus op een andere instelling dan STEREO staat.

Taal instellen DVD-V

ommige disks is het niet mogelijk om de taal in te stellen.

- 1 Druk op SYSTEM MENU wanneer de weergave is gestopt.
- 2 Kies CUSTOM met ► en druk vervolgens op OK.
 - De modus CUSTOM wordt geactiveerd.
- 3 Kies TAAL met ◀ of ► en druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.
- 4 Kies met ▲ of ▼ een van de onderstaande opties en druk vervolgens op OK.

AUDIO:

hiermee stelt u de gesproken taal in.

ONDERTITEL:

hiermee stelt u de taal voor de ondertiteling in.

DISK MENU:

hiermee stelt u de taal voor het dvd-menu in.

SPELER MENU: QUICK

hiermee stelt u de taal voor de schermmenu's in.

- 5 Kies met ▲ of ▼ een optie en druk vervolgens op OK.
 - Voer, wanneer de optie ANDERE is geselecteerd onder AUDIO, ONDERTITEL of DISK MENU, de viercijferige code voor de gewenste taal in (zie de lijst met taalcodes op de laatste pagina).
 - U kunt alleen de talen kiezen die op de disk worden ondersteund.
- 6 Druk vervolgens op SYSTEM MENU om af te sluiten.

Opmerking:

- Bij sommige disks is het niet mogelijk om de taal in te stellen voor de gesproken taal en de ondertiteling. Gebruik in dat geval AUDIO en ONDERTITEL. Meer informatie hierover vindt u op pagina 16-17.

Beeldinstellingen DVD-V

uw favoriete scènes op een disk op met behulp van zelfpeilbare markeerpunten.

- 1 Druk op SYSTEM MENU wanneer de weergave is gestopt.
- 2 Kies CUSTOM met ► en druk vervolgens op OK.
 - De modus CUSTOM wordt geactiveerd.
- 3 Kies BEELDSCHERM met ◀ of ► en bevestig uw keuze met OK.
- 4 Kies met ▲ of ▼ een van de onderstaande opties en druk vervolgens op OK.

TV ASPECT: QUICK

Kies een optie met ▲ of ▼ en druk vervolgens op OK.

Selecteer 4:3 LETTER BOX om het beeld tussen twee horizontale zwarte balken (aan de boven- en onderzijde van het scherm) weer te geven.

Selecteer 4:3 PAN & SCAN om wel de volledige hoogte van het beeld weer te geven, maar niet de volledige breedte ervan. Selecteer 16:9 WIDE als op de dvd-speler/videorecorder een breedbeeldtelevisie is aangesloten.

De standaardinstelling is 4:3 LETTER BOX.

ZICHTHOEK ICON:

Druk meerdere keren op OK om het hoekpictogram weer te geven of te verbergen. De standaardinstelling is AAN.

AUTO UITSCHAKEL:

Druk verschillende keren op OK om het automatisch in- of uitschakelen te activeren of te deactiveren.

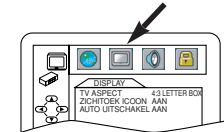
De standaardinstelling is AAN. De dvd-speler/videorecorder wordt in dit geval automatisch uitgeschakeld nadat deze gedurende 35 minuten niet gebruikt is.

- 5 Druk vervolgens op SYSTEM MENU om af te sluiten.

Opmerkingen:

- Vergeet niet om op SYSTEM MENU te drukken. Anders werkt dit niet.

- U kunt een optie ook selecteren door het nummer ervan in te voeren.



Onderhoud

Reinigen van de behuizing

- Gebruik hiervoor een zachte doek die licht bevochtigd is met een niet-agressief reinigingsmiddel. Gebruik geen producten die alcohol, spiritus, ammoniak of schuurmiddel bevatten.

Reinigen van disks

- Maak een vuil geworden disk schoon met een reinigingsdoekje. Maak daarbij geen ronddraaiende beweging, maar veeg vanaf het midden naar de rand toe.
- Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, thinner, gangbare reinigingsmiddelen of antistatische spray voor grammofonplaten.

Reinigen van de lens

- Na langdurig gebruik kan zich vuil of stof op de lens ophopen. Om ervoor te zorgen dat de weergavekwaliteit goed blijft, kunt u de lens schoonmaken met Philips CD Lens Cleaner of een ander in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel. Volg de instructies in de handleiding bij de cleaner.

Specificatie

WEERGAVESYSTEEM

DVD-Video	Audio-cd
DVD-R/RW	DVD + RW
DVD + R	CD-R/RW
VIDEO-CD	

Standaard tv-signalen (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Aantal lijnen	625	525
Weergave	Multi-standaard	(PAL/NTSC)

BEELDSPECIFICATIES

Video-uitgang	1 Vpp bij 75 ohm
RGB (SCART)-uitgang	0,7 Vpp bij 75 ohm
Beeldverschuiving	Links/Rechts

Videocassetterecorder

Videokoppen	Vier koppen - Hi-Fi
Antenne	VHF/UHF - 75 ohm
VHF-uitgang	75 ohm, ongebalanceerd

AUDIOSPECIFICATIES

Digitaal	MPEG	Gecomprimeerd
		Digitaal
	Dolby Digital	16, 20, 24 bits
	PCM	fs; 44,1; 48; 96 kHz
Analoog stereogeluid		
Dolby Surround-compatibele downmix van Dolby Digital's meerkanaalsgeluid		
3D-geluid voor virtueel 5,1 kanaalsgeluid via 2 luidsprekers		

AUDIOSPECIFICATIES

DA-omzetter	24 bits	
DVD		fs 96 kHz
		20 Hz -44 kHz
		fs 48 kHz
		20 Hz -22 kHz
		fs 44,1 kHz
		20 Hz - 20 kHz
CD		70 dB
Signaal-Ruis (1 kHz)		70 dB
Dynamisch bereik (1 kHz)		70 dB
Vervorming en ruis (1 kHz)		0.1%

AANSLUITINGEN

SCART	2x Euroconnector
S-Video-uitgang Mini DIN, 4-pins	
Audio-uitgangen L + R	2x Cinch (wit/rood)
Digitale uitgang 1 coaxiaal, 1 optisch	
	IEC958 voor CDDA / LPCM
	IEC1937 voor MPEG1/2, Dolby
	Digitaal

BEHUIZING

Afmetingen (b x h x d)	435 x 99 x 218 mm
Gewicht:	circa 3,8 kg

VOEDING (UNIVERSEEL)

Ingangsspanning	220 ~ 240 V , 50 Hz
Energieverbruik	Ongeveer 30 W
Energieverbruik standby	< 9,2 W
	(standby: 5,0 W)
	Als CLOCK DISPLAY op UIT)

Specificaties kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd

Storingen verhelpt

Probleem	Oplossing
Geen spanning	- Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.
Geen beeld	- Controleer of de tv aan staat. - Controleer de video-aansluiting
Vervormd beeld	- Soms treedt er een lichte beeldvervalsing op. Dit is geen storing.
Ernstig vervormd beeld of zwart-witbeeld bij dvd	- Sluit de dvd-speler/videorecorder rechtstreeks aan op de tv. - Controleer of de disk compatibel is met de dvd-speler/videorecorder.
Geen geluid of vervormd geluid	- Pas het volume aan. - Controleer of de luidsprekers correct zijn aangesloten.
Geen audiosignaal op de digitale uitgang	- Controleer de digitale aansluitingen. - Controleer of het audioformaat van de gekozen gesproken taal geschikt is voor uw ontvanger.
Geen DTS-geluid via analoge uitgang	- Gebruik een digitale audio-uitgang (DIGITAL AUDIO OUT) voor het weergeven van DTS-audio.
Geen geluid en beeld	- Controleer of de SCART-kabel op het juiste apparaat is aangesloten (zie 'Aansluiten op een tv').
Beeld hapert af en toe tijdens het afspelen	- Controleer of er vingerafdrukken of krassen op de disk zitten en reinig de disk met een zachte doek vanuit het midden naar de rand. - Dit gebeurt mogelijk wanneer u de disk in meerdere sessies hebt opgenomen. Dit is geen storing.
Disk kan niet worden afgespeeld	- Controleer of de disk met het label omhoog in de lade is geplaatst. - Controleer of de disk defect is door een andere disk te proberen.
De speler gaat niet terug naar het beginscherm als de disk wordt verwijderd	- Zet de speler uit en weer aan.
De dvd-speler/videorecorder reageert niet op de afstandsbediening	- Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor aan de voorzijde van de speler. - Verklein de afstand tot de speler. - Vervang de batterijen in de afstandsbediening. - Plaats de batterijen opnieuw in de afstandsbediening met de polen (+/- markeringen) zoals weergegeven in het batterijencompartiment.
De toetsen werken niet of de dvd-speler/videorecorder reageert niet	- Reset de speler door het netsnoer uit het stopcontact te halen en na ongeveer 5 - 10 seconden opnieuw in het stopcontact te steken.
De dvd-speler/videorecorder reageert tijdens het afspelen niet op bepaalde commando's	- Mogelijk zijn dit handelingen die niet zijn goedgekeurd op deze disk. Bekijk de handleiding van de disk.
Dvd-speler/videorecorder kan cd's/dvd's niet lezen.	- Gebruik een in de handel verkrijgbare reinigingsdisk om de lens schoon te maken voordat u de speler ter reparatie aanbiedt.
De dvd-speler/videorecorder schakelt na 35 minuten over van de dvd- op de videorecordermodus	- De weergave is al langer dan 35 minuten gestopt en is er geen knop ingedrukt.
De videorecorder neemt geen tv-programma's op	- Controleer of het beveiligingsnokje op de band niet verwijderd is. - Controleer of de speler in de goede stand staat (VCR). - Controleer of het kanaal op de tv en de dvd-speler/videorecorder identiek zijn.
De dvd-speler/videorecorder maakt geen timer-opnames	- Controleer of begin- en eindtijden van de opname correct zijn ingesteld. - Controleer of het beveiligingsnokje op de band niet verwijderd is. - Controleer of de klok van de dvd-speler/videorecorder correct is ingesteld. - De dvd-speler/videorecorder kan niet opnemen via de timer of daar mee verder gaan als er een stroomstoring optreedt die langer dan 1 minuut duurt.
De motor (cilinder) draait nog terwijl de weergave al is gestopt	- Om snel te kunnen afspelen, draait de cilinder ongeveer vijf minuten. Dit is normaal.
U kunt geen band in de videorecorder plaatsen	- Plaats een videoband in de videorecorder met de vensterzijde naar boven en de wisbeveiliging naar u toe gericht. - Druk zachtjes in het midden van de band terwijl deze in de dvd-speler/videorecorder schuift.
De videoband wordt niet uitgeworpen	- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
De videoband wordt uitgeworpen als u op RECORD of TIMER SET drukt om een timer-opname in te stellen.	- Controleer of de opnamebeveiliging op de band niet is verwijderd.

Lukt het u niet om met behulp van deze aanwijzingen een oplossing voor het probleem te vinden, neem dan contact op met uw leverancier of de klantenservice.